

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958

ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Poština plačana v gcolvini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 252 (14.082)

Trst, sreda, 18. decembra 1991

Dogovor je plod posredovanja italijanskega zunanjega ministra De Michelisa

Evropska skupnost bo Slovenijo in Hrvaško priznala 15. januarja

Do priznanja po prošnji obeh republik in mnenju arbitražne komisije o izpolnjevanju določenih pogojev - Nemčija se bo o neodvisnosti izrekla že jutri - Pozitivni odmevi

Minister Rupel o sklepu ES

BOGO SAMSA

LJUBLJANA — Slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel se je iz Bruslja vrnil očitno opogumljen. Dobro je razpoložen, čeprav pa istočasno tudi takoj dodaja, da čaka Slovenijo sedaj trdo garaško delo, saj priznanje očitno ni enkratno dejanje, temveč zapleten proces. Sestanek evropske dvanajsterice je trajal debelih dvanajst ur, pri tem pa je imelo slovensko zunanje ministrstvo mnogo možnosti za razgovore in posredovanja.

Najpomembnejši zaključek je, da Jugoslavije ni več. To je dokončno stališče, iz katerega logično izhaja naslednji sklep, da bo dvanajsterica avtomatično priznala vse one jugoslovanske republike, ki bodo za to zaprosile in ki bodo spoštovale pogoje, ki jih vsebujeta oba dokumenta. Nobenega novega sestanka ali sklepa ne bo več. Do 23. decembra bo šest republik prejelo pismo z vprašalno polo in do takrat morajo odgovoriti, če žele biti samostojna država in če izpolnjujejo pogoje.

Slovenija se je vedno zavzemala za reševanje celotne jugoslovanske krize, tako stališče pa pomeni reševanje krize v celoti, kompleksno. Pri tem je odločilno, da je bila ohraščena enotnost Evrope. Bila je dolga in vroča razprava, toda Evropa se okrog Jugoslavije ni razbila. Slovenija nikakor ni hotela biti jabolko spora, ovira za to zelo pomembno enotnost. O tem vprašanju se je Rupel včeraj pogovarjal z nemškim zunanjim ministrom Genscherjem, predsednik Kučan pa z italijanskim zunanjim ministrom De Michelisom. Italijanski zunanji minister je zaključke ocenil kot važen dogodek in izrecno poudaril pomembnost dejstva, da se Evropa ni razbila. V igri namreč ni bila samo Jugoslavija, temveč nov odnos sil v Evropi, pritisk ZDA in drugo.

Konkretni nemški postopek glede priznanja predvideva, da bo o tem v četrtek zasedala nemška vlada, ki bo sprejela stališče in čakala na odgovore jugoslovanskih republik, ki se bodo izrekle za samostojnost. Na osnovi odgovorov bo 23. decembra sprejela svečano izjavo o vzpostavitvi diplomatskih stikov in do 15. januarja bodo spremenili nemški generalni konzulat v Ljubljani v nemško veleposlanstvo.

Minister je nato podrobneje govoril o gospodarskih stikih, za kar se je sestal z evropskim komisarjem Matutesom, ki je odgovoren za področje nekdanje Jugoslavije. Do 1. januarja bodo obnovili raven gospodarskega sodelovanja, kot je veljala do sedaj za področje Jugoslavije. To velja tudi za meso in druge kmetijske pridelke, kot za blago, ki je podvrženo uvoznim dovoljenjem. Stanje bo objektivno celo boljše, saj bodo licence razdelili samo med štiri "kooperativne" republike in torej Slovenijo, Hrvaško, Makedonijo in Bosno in Hercegovino, kamor bodo razdelili tudi kvote, ki bi tradicionalno pripadale Srbiji in Črni gori. Pogodbe z Jugoslavijo zapadejo aprila in do takrat bodo izdelali nove sporazume, ki se bodo seveda že nanašali na Republiko Slovenijo, kateri so tudi priznali vse žige in druge simbole, ki se uporabljajo pri normalnem poslovanju.

"Malo mešano" je ocenil bruseljske zaključke slovenski diplomat, ki je vse skupaj podrobno spremljal. Minister Rupel pa je mnenja, da je rezultat ugodnejši, kot če bi neka ožja skupina evropskih držav Slovenijo priznala, vse ostale pa bi bile proti. Tako pa hodijo še naprej po "mekhi" poti slovenskega priznavanja, ki se ga pravilno ne obravnava več kot enkratno dejanje. Vse te ugotovitve so nedvomno točne in Slovenija počasi, vztrajno rešuje svoje probleme.

Bruseljski sklepi predstavljajo resnično preizkušnjo za Srbijo in za njeno imperialistično politiko. Srbija lahko zaprosi za priznanje, toda takoj se sreča in spotakne ob ključna vprašanja: sama mora priznati meje, sama mora urediti odnose s svojimi manjšinami in predvsem z Albanci. Če pa tega ne naredi in vztraja na svojih tezah, se znajde sama, osamljena, vključena v svojo revščino, z imperialistično armado na plečah, ko gredo vsa sredstva za vojno in so ljudje vedno bolj lačni.

BRUSELJ — Evropska skupnost bo 15. januarja priznala neodvisnost tistih jugoslovanskih republik, ki bodo izpolnjevale kriterije, ki so jih zunanji ministri dvanajsterice določili na ponedeljkovem zasedanju v Bruslju. Postopek za priznanje bo potekal v dveh fazah. Do 23. decembra morajo tiste republike, ki to želijo, zaprositi za priznanje ES in se obvezati, da bodo spoštovale celo vrsto notranjih demokratičnih načel in mednarodna določila. Do 15. januarja bo nato posebna arbitražna komisija ocenila te prošnje in predvsem izpolnjevanje pogojev, 15. januarja pa se bodo nato vse države dvanajsterice odločile, če in katere bivše jugoslovanske republike priznati.

V zvezi z izvajanjem tega sporazuma ostaja odprtih še nekaj vprašanj, najvažnejše pa je povezano s tem, kakšno težo bo imelo mnenje arbitražne komisije o demokratičnosti (ali nedemokratičnosti) posamezne republike. Prvi odgovor na to vprašanje je že dal zahodnonemški zunanji minister Hans Dietrich Genscher, ki je dejal, da bo Nemčija izpolnila svojo obljubo Sloveniji in Hrvaški ter obe republiki priznala že jutri na seji nemške vlade. Toda priznanje bo

dejansko začelo veljati šele 15. januarja, ko naj bi to storile tudi ostale države dvanajsterice. Genscher je s tem v zvezi tudi izjavil, da ima jutrišnje priznanje zato značaj »izjave o namenih«, saj se bo Nemčija striktno držala bruseljskega kompromisa. Zato bo Bonn do 15. januarja počakal z diplomatskim priznanjem, takrat pa se bosta po Genscherjevih besedah nemška konzulata v Sloveniji in na Hrvaškem spremenila v veleposlanštvi.

Kompromisni sporazum med dvanajsterico je plod posredovanja italijanskega zunanjega ministra De Michelisa, ki pravi, da je s tem omogočena mirovna misija OZN, vsem stranem, vključno s Srbijo, pa je to po njegovem tudi jasen znak, da zdaj »ne bodo ničesar pridobili, če bodo še naprej stavili na odlašanje.« De Michelis pa posebej omenja tudi Srbijo, »ki ima zdaj teden dni časa za razmislek, da se odloči in zaprosi za priznanje ali pa se odloči za izolacijo.« Italijanski zunanji minister pa je še poudaril, da bodo morale vse jugoslovanske republike,

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Dogovor med Borisom Jelcinom in Mihailom Gorbačovom

31. decembra konec SZ



MOSKVA — Po 69 letih bo 31. decembra konec Zveze sovjetskih socialističnih republik. Datum na mrtvaškem listu za državo, ki je bila še pred meseci druga jedrska in politična velsila sveta, sta včeraj določila sovjetski voditelj Mihail Gorbačov in ruski predsednik Boris Jelcin.

Z napovedano smrtjo 30. decembra 1922 leta rojene Sovjetske zveze se bo bržkone končalo tudi obdobje očeta perestrojke. Pred koncem leta bo Mihail Sergejevič Gorbačov nehal biti predsednik Sovjetske zveze. Osrednje strukture bivše zvezne države bo podedovala Ruska federacija, periferne posamezne republike, odvečne strukture pa bodo kratkomalo ukinili. 31. decembra bodo s kremeljskih zidov sneli sovjetsko zastavo s srpom in kladivom na rdečem polju, na drogove pa dvignili belo-modro-rdečo rusko tribarvnico.

S to zgodovinsko napovedjo le nekaj dni pred sobotnim srečanjem v Almi Ati, kjer bi morale tri slovanske repub-

like in pet srednjeazijskih muslimanskih držav potrditi rojstvo Skupnosti suverenih držav, je ruski predsednik Jelcin izbojeval svojo dokončno zmago. Agonija sovjetske države in njenegega predsednika se je začela 8. decembra v neki vasi pri beloruskem Brestu, ko so ruski predsednik Jelcin, ukrajinski predsednik Kravčuk in beloruski predsednik Šuškievič ustanovili »Sodruženstvo nezavisimih gosudarstev«
(Skupnost neodvisnih držav). Gorbačov je takoj obsodil sporazum iz Minska kot »nesprejemljiv in protius-taven«, ker ni upošteval mnenja vrhovnega sovjeta SZ.

Če je agonija trajala bournih devet dni, pa je bila SZ vsaj dve leti težki bolnik. Toliko časa se je namreč Gorbačov zaman trudil, da bi iz propada-joče federacije ustanovil Zvezo suverenih držav. Ko pa so tudi srednjeazijske republike prejšni četrtek v Dušanbeju sklenile, da pristopijo k novorojeni skupnosti, če bo ta upoštevala njihove zahteve, je Gorbačov pragmatično spo-

znal, da je zanj in za SZ nastopil neizbežni konec. Toliko bolj, ker so prav predsedniki srednjeazijskih držav jasno navedli, da je »kratkovidna politika centra povzročila gospodarsko in politično krizo, razpad države in katastrofalen padec življenjske ravni v vseh slojih prebivalstva«.

Dokončni udarec je Gorbačov doživel v ponedeljek, ko je Boris Jelcin po srečanju z ameriškim državnim tajnikom Bakerjem izjavil, da bosta k novi Skupnosti poleg petih srednjeazijskih republik po vsej verjetnosti pristopili še Moldova in Armenija. Pred ameriškim gostom, ki je v Moskvo prispel, da bi preveril dejansko stanje, je Jelcin v bistvu napovedal tako konec sovjetske federacije kot konec njenega predsednika Mihaila Gorbačova.

Včeraj je Gorbačov končno pristal na Jelcinove pogoje. TASS je včeraj zapisala, da je prišlo do »sporazuma«, v resnici pa je Gorbačov pristal na vse Jelcinove zahteve, ne da bi uveljavil svoje. Po trditvah agencije TASS sporazum predvideva, da je treba do 31. decembra končati prehod vseh struktur bivše zveze na nove dediče.

Pred srečanjem z Jelcinom je Gorbačov poslednič skušal rešiti svoj položaj. Izdal je namreč predsedniški odlok, ki do take mere spreminja obstoječi vojaški disciplinski pravilnik, da bi bil vojaški udar neuresničljiv. Obenem je Gorbačov opozoril na nevarnost političnih in socialnih nemirov, ki bi lahko privedli do »diktature«. Izrazil je tudi pripravljenost, da se udeleži srečanja v Alma Ati, če bo to le seja državnega sveta in ne ustanovno zasedanje nove Skupnosti. Zavrnil je tudi možnost, da bi v novi Skupnosti prevzel kako simbolično funkcijo, tako da je sedaj lahko vsemu svetu jasno, da bo dedič druge jedrske velesile Jelcinova Rusija.

Na sliki (telefoto AP): konservativni poslanec Viktor Alksnis se ni udal v usodo in govori pred praznim vrhovnim sovjetom SZ.

Ukrepi FJK za zaščito furlanskega jezika in kulture

TRST - Kaže, da se razprave o manjšinski problematiki v dežel-nem svetu FJK ne morejo izogniti ostrim in polemičnim tonom. Tako je bilo tudi včeraj, ko je svet razpravljaj o deželnem zakonu za zaščito furlanskega jezika in kulture. Besedne spopade in ostre tone so izzvali predstavniki MSI in LpT, ki pa so pri glasovanju ostali povsem osamljeni. Tako je deželni svet z veliko večino glasov sprejel vse člene zakona, ki predvideva deželne prispevke za raziskovalno dejavnost, za poučevanje furlanskega jezika in širjenje furlanske kulture ter za medije, ki delujejo v furlanskem jeziku, o zakonu v celoti pa bo glasoval po sprejetju deželnega proračuna. Dejansko pa je ukrep že sprejet.

V razpravo je večkrat posegel tudi predsednik deželne vlade Biasutti, ki je poudaril, da bo Italija močnejša, če bo znala ovrednotiti prispevek krajevnih skupnosti.

Iz Švice poročajo o desettisočih beguncih iz Jugoslavije

Srbska vojska bombardirala tudi opazovalce ES v Osijeku

ZAGREB — Jugoslovanska armada je včeraj zgodaj dopoldne iz svojih oporišč v Baranji znova obstreljavala Osijek, kljub temu, da se tam danes mudijo opazovalci Evropske skupnosti. Do 13. ure so v tamkajšnji bolnišnici sprejeli 13 ranjenih, ena oseba pa je bila v napadih ubita.

Poveljstvo hrvaške vojske - operativna skupina Vinkovci-Vukovar-Džakovo je sporočila, da je sovražnik ponoči na bosutski fronti poskušal na dveh krajih preboj na desni breg zaledenele reke, vendar mu je to hrvaška vojska onemogočila. Po teh trditvah jugoslovanska armada zbira večje skupine rezervistov na območju Bjeljine v Bosni in Hercegovini, kar priča, da agresor ni opustil osvajaških teženj na vzhodnoslavonski fronti. Tarča topniškega napada je bila dopoldne tudi okolica Novske, kjer so pripadniki hrvaške vojske odgovorili na napade. Ponoči je agresor ob pomoči srbskih teroristov napadel položaje hrvaške vojske pri Komarevu nedaleč od Siska. Agencija HINA

tudi poroča, da so letala jugoslovanske armade ponoči preletavala nekatera območja v občini Sisak.

Split je od prvih bojnih črt sicer oddaljen okrog 50 kilometrov, vendar je tudi tam čutili vojno psihozo. Ponoči je spet eksplodiralo več podtaknjenih bomb in uničilo nekaj prodajaln, slišati pa je bilo tudi občasno streljanje. Tudi izseljevanje jugoslovanske armade iz vojaškega pristanišča Lore ne teče po načrtih in so ga ponoči ustavili, ker hrvaška stran ni zadovoljna s stanjem objektov, ki jih prevzema od vojske.

Medtem pa poročajo iz Švice, da je na njenem ozemlju več deseti tisoč mladih ljudi iz Jugoslavije, ki so se zatekli tjakaj, da bi se izognili vojnemu strahotem, predvsem vpoklicu pod orožje. Protestantska organizacija CPS trdi, da iz Jugoslavije prihajajo polni avtobusi ljudi, ki se nočejo udeležiti pokola, ki se odvija na jugoslovanskih tleh. V Švici je bilo doslej kakih 200.000 jugoslovanskih delavcev in ocenjujejo, da ni ene jugoslovanske družine v Švici, ki ne bi imela enega ali dveh beguncih.

Izjave podpredsednika hrvaške vlade v Avstriji

Na Hrvaškem doslej že deset tisoč mrtvih

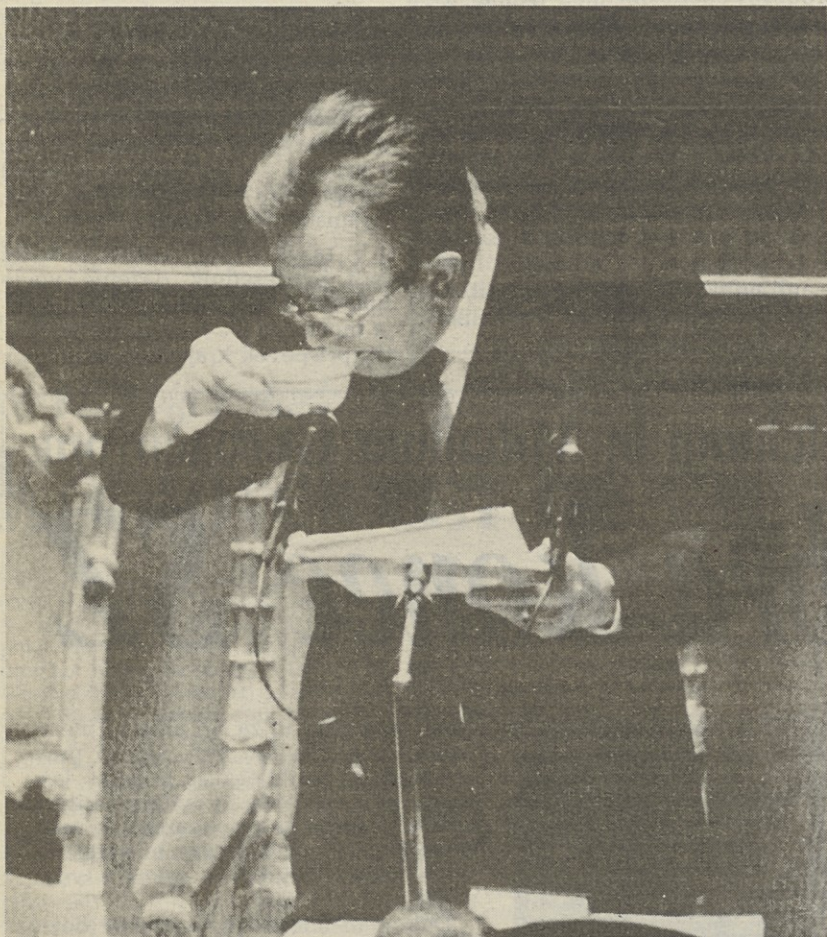
DUNAJ — Podpredsednik hrvaške vlade Zdravko Tomac je v okviru svojega uradnega obiska v Avstriji izjavil, da je vojna doslej povzročila 10.000 mrtvih in 30.000 ranjenih. Tomac je govoril na univerzi v Linzu ter med drugim dejal, da je na Hrvaškem tudi 600 tisoč beguncev, 40 odstotkov hrvaškega gospodarstva pa je uničeno. V svojem posegu je podpredsednik hrvaške vlade svojim sogovornikom zagotovil, da Hrvaška hoče biti demokratična država znotraj evropske skupnosti. Avstrijecem se je zahvalil za vsestransko pomoč, ki jo je Avstrija doslej nudila Hrvaški.

18 milijard dolarjev škode

ZAGREB — Vojna na Hrvaškem je v teh mesecih povzročila 18 milijard dolarjev škode, trdi hrvaško ministrstvo za informacije, ki dodaja, da je največ škode na prevoznih mreži, na telekomunikacijah in na industrijskih infrastrukturah. Blokada hrvaških pri-

stanišč je povzročila tudi hud zastoj pri izvozu, kar je vir dodatne gospodarske škode. Srbi tako v vojski kot v četniških in prostovoljskih oddelkih so poleg vsega tudi oropali hrvaške tovarne ter odnesli stroje iz cele vrste obratov.

Andreotti: Predsednik države mora vsem pomeniti figuro super partes



RIM — »Figura predsednika republike mora biti super partes in skupno bogastvo vsega naroda. Zato državni poglavar pod nobenim pogojem ne sme biti vpleten v politične igre.« S temi besedami je predsednik ministrskega sveta Giulio Andreotti - podobno kot pred kratkim v poslanski zbornici - v senatu označil vlogo državnega poglavarja, ko je odgovarjal na vprašanja, ki so jih postavile različne senatne skupine. Andreotti (na sliki AP) se je postavil v bran Francesca Cossiga in to tako kar zadeva njegovo morebitno vlogo pri domnevnem neustavnem delovanju posameznih služb v zvezi z zbiranjem podatkov o politikih in strankah, kot tudi pri vseh drugih vprašanjih, ki so zadevala umor Alda Mora in predsednikov spor z Višjim sodnim svetom.

Glede domnevnega neustavnega delovanja posameznih služb je Andreotti dejal, da ima vsa zagotovila, da so te službe vedno delovale v skladu z ustavo. O zadevi Moro pa je ministrski predsednik poudaril, da si ni mogoče predstavljati, »da bi predsednik države, ki je sam v prvi osebi doživljal tragedijo ob Morovi ugrabitvi, imel dvome o tem, da njegova (in Andreottijeva) stranka ne bi storila vsega, da bi preprečila tragični konec. Glede Cossigovega spora z VSS pa je Andreotti dejal, da se predsednika nikakor ne more obtoževati birokratizma, saj je od VSS le zahteval, da deluje v skladu z vsemi načeli in normami, ki so predvideni za organe, ki imajo ustavni pomen.

Ob tem pa je velik del pozornosti Andreotti posvetil tudi problemu v zvezi z javnimi financami in organiziranim kriminalom, ki so po njegovih besedah tisti problemi, ki v tem trenutku vladi povzročajo največ sivih las, pri čemer za dokončno rešitev od vseh zahtevajo izredno odločnost, velike žrtve in predvsem jasno zavest, kako velika vloga je tokrat v igri.

Dva vojaka umrla pri Civitavecchii

RIM — Dva nabornika sta izgubila življenje, pet najst pa jih je bilo ranjenih, med katerimi dva težje, ko se je na Aurelii (severno predmestje Civitavecchie) prevrnil vojaški tovornjak. Šestnajst pripadnikov inženirske diverzantske enote iz vojašnice Piave v Civitavecchii se je vračalo z jutranjih vojaških vaj, ko je šofer iz še nepojasnjenih vzrokov na blagem klancu izgubil nadzor nad vozilom, ki se je prevrnilo, ko je oplazilo neki osebni avtomobil. Na kraj nesreče so takoj prihiteli reševalci, za dva 19-letnika iz Rima in Tivolija ni bilo več rešitve, druga dva so s helikopterjem odpeljali v Sieno, ostale pa z rešilci v bolnišnico v Civitavecchii. Zaradi lažjih ran se je v bolnišnici znašla tudi voznica osebne avtomobila, ki je bil vpleten v nesrečo.

Za Mirosławo spet proces Guerinionijeva pa v zapor

RIM — Kasacijsko sodišče je pod predsedstvom Corrada Carnevaleja včeraj razveljavilo drugostopenjsko razsodbo za striptizerko Katharino Mirosławo, medtem ko je potrdilo obsodbo na 26 let zavora za Gigliolo Gueriniono.

Mirosławo so v Bologni spoznali za krivo, da je skupaj s svojim možem Kielbasinskim, bratom Drozdikom in Nemcem grškega rodu Dimopoulosom poskrbela za umor svojega ljubimca Carla Mazza, ki je v njeno korist sklenil življenjsko zavarovanje v višini ene milijarde lir. Sedaj bo treba ponoviti proces, ker so se bolonjski sodniki po mnenju kasacijskega sodišča prepustili »simplistični metodologiji najlažje sledi«.

Gigliola Gueriniono pa se bo morala iz hišnega vrtni v pravi zapor, ker je kasacijsko sodišče potrdilo genovsko razsodbo. Guerinionijeva je torej kriva za umor svojega ljubimca Cesara Brina.

● Priznanje Slovenije

NADALJEVANJE S 1. STRANI

ki želijo diplomatsko priznanje, aktivno sodelovati pri vseh mirovnih pobudah OZN in še naprej sodelovati na mirovni konferenci v Haagu.

Genscherjeve izjave v Bruslju je včeraj na zasedanju Krščanskodemokratske unije v Dresdnu potrdil tudi nemški kancler Kohl. Zanj je bruseljski dogovor »velik uspeh nemške zunanje politike«, bruseljska odločitev - ob jutrišnji izjavi nemške vlade o priznanju - pa za Kohla tudi pomeni novo upanje za mnoge trpeče ljudi na hrvaških bojiščih in podporo demokratičnim vladam Slovenije in Hrvaške ter njunim prizadevanjem za svobodo in neodvisnost.

V Sloveniji so ob vladnih krogih tudi drugi sklep ES o skupnem priznanju v glavnem pozitivno ocenili. Namestnik sekretarja službe za ekonomske odnose s tujino pri Gospodarski zbornici Slovenije Otorepec je poudaril, da gre za pozitiven korak za slovensko gospodarstvo, še posebej kar zadeva odločanje o sklepanju dolgoročnih poslovnih aranžmajev s slovenskimi podjetji. Borut Pahor, ki je pri slovenskih prenoviteljih odgovoren za zunanje odnose, pa je o sklepu ES dejal, da je najbrž za Slovenijo boljše, da ni postala točka razcepa v Evropski skupnosti.

Uradno najavo priznanja Slovenije in Hrvaške so pozdravili tudi vsi predsedniki severovzhodnih italijanskih dežel, kot tudi deželna vodstva KD in SVP na tem področju.

Na Hrvaškem so prve reakcije dokaj previdne, čeprav odločitev pozdravljajo z zadovoljstvom, kar pa ne velja za Beograd, kjer pravijo, da je bila s tem sprejeta odločitev o »agresiji na Jugoslavijo.« Za konec pa še mnenje predstavnika Slovenije v Washingtonu Petriča, ki pravi, da bodo zdaj temu sklepu mnogo lažje sledile tudi ZDA, kar bo dalo priznanju Slovenije mnogo večje mednarodne razsežnosti.

Sionizem ni več podoben rasizmu

JERUZALEM — Predsinočni sklep Generalne skupščine OZN, ki je z ogromno večino glasov preklicala svojo resolucijo iz leta 1975, s katero so sionizem enačili z rasizmom, so v Izraelu ocenili nadvse pozitivno. Za predsednika Hercoga je OZN s sebe zbrisala sramotni madež, odločitev pa simbolizira revolucionarne spremembe, ki so se zgodile v zadnjih 17 letih. Premier Šamir se je telefonsko zahvalil predsedniku Bushu za vlogo Washingtona pri odpravi te »sramotne resolucije«.

Ob vseh teh pozitivnih ocenah pa izraelski dnevnik Maariv navaja, da je preklic resolucije omogočil predvsem padec komunističnih režimov v Vzhodni Evropi, tako da so bivše komunistične države podprle ameriška prizadevanja. Za dnevnik Jedioth Ahroth pa je sklep Generalne skupščine OZN »korenček, ki so ga ZDA dale Izraelu, da bi pozabil na bič pred izraelskimi očmi«. Bič je seveda ameriško angažiranje v bližnjevzhodnem mirovnem procesu, ki ga marsikdo v Izraelu ne more prebaviti.

Povsem drugače pa so reakcije med Palestinci. Zanje je razveljavitev »pravične resolucije prava tragedija«, ker bo sedaj Izrael še stopnjeval nasilje na zasedenih arabskih območjih. Podobne negativne ocene je včeraj dajal tudi Damask, ki je še navajal, da bi morali Izrael prisiliti, naj ukine rasistično zakonodajo. Sirija pa seveda ni navedla, kateri so ti zakoni, ker bi morala priznati, da Izrael tepta Palestince na zasedenih arabskih ozemljih ne s svojimi, temveč z »demokratičnimi« jordanskimi in sirskimi zakoni.

V večini drugih arabskih držav z izjemo Libije so predsinočne glasovanje uradno spregledali, tako da razveljavitev resolucije o sionizmu obsojajo le islamski fundamentalistični krogi.

Omejitev prometa v mestih



RIM — Onesnaženje zraka v nekaterih velikih mestih je prisililo mestne upravitelje, da so sprejeli ukrep o izmeničnem kroženju avtov z evidenčno tablico s sodo ali liho številko. Ukrep je včeraj začel veljati v Rimu (telefoto AP) in v Milanu, za danes pa so tak ukrep napovedali še v Turinu, Bergamu, Neaplju, Bariju in najbrž tudi v Catani. Ukrep je skrajno nepopularen, vendar kaže, da ni druge rešitve, če se hoče omejiti količina strupenih snovi v zraku.

V Milanu in v Rimu so ukrep, ob naklonjenosti mestnih redarjev, kršili v celem nizu primerov. Ena orvih posledic nevestnega ravnanja tako voznikov kot tudi redarjev je dejstvo, da bo ukrep veljal za nedolgočas, vsaj 48 ur potem, ko bodo pokazatelji onesnaženja padli pod dovoljeno raven. Če ukrep o izmeničnih tablicah ne bo dovolj, bi župan v nekaterih italijanskih mestih utegnili prepovedati ves osebni promet v mestnih središčih.

Seja Glavnega odbora Slovenske kulturno gospodarske zveze v Čedadu

Manjšina občuti posledice krize ker je ne ščiti ustrezna zakonodaja

Primorski dnevnik in zakon za razvoj Krasa med glavnimi vprašanji razprave

ČEDAD - Za Slovence v Italiji je bilo leto, ki se pravkar izteka, eno od najtežjih v povojni zgodovini. Občutili so vso težo sprememb v Evropi in v ožjem prostoru z vsemi posledicami, zlasti gospodarskimi, ki so jih spremembe prinesle. Najbrž bi bile te težave znatno manjše, če bi manjšina živel v državi, ki bi bila uredila narodnostno problematiko s primernim zaščitnim zakonom. Ker pa tega ni, je manjšina občutila vso težo krize.

Tako je poudaril v svojem uvodnem poročilu predsednik Slovenske kulturno gospodarske zveze Klavdij Palčič na seji glavnega odbora organizacije, ki se je sestal v Čedadu, da bi razpravljali o problemih, ki zadevajo narodnostno skupnost, in o bližnjem obnem zboru organizacije.

Klavdij Palčič je svoje uvodno poročilo uokviril v širše dogajanje in spremembe, ki smo jim bili priča letos: od sprememb na Vzhodu do dogajanja v jugoslovanskem prostoru. Pri tem je izrazil podporo SKGZ prizadevanjem Slovenije za mednarodno priznanje. Vse to je močno vplivalo na manjšino, še zlasti ker ne more računati na ustrezno zaščito. In vse kaže, da se bo tudi mandatna doba sedanjega parlamenta iztekla, ne da bi italijanski parlament sprejel zaščitnega zakona za Slovence. To dejstvo, ki italijanski državi ni v čast, je Palčič označil kot zelo hudo in obsodbe vredno.

Predsednik SKGZ se je v svojem izjavljanju dlje zaustavil pri zakonu za obmejna območja, točneje pri deželnem zakonu, ki je porazdelil sredstva, ki jih je vsedrjavni zakon namenil kulturnim ustanovam slovenske manjšine. Nedvomno gre za pomemben dogodek, vendar zakon ni še rešil likvidnostnih problemov slovenskih ustanov, ki iz tistega naslova še niso dobile prispevkov. Poleg tega pa obstaja tudi še nepovsem rešeno vprašanje smotrne porazdelitve sredstev.

K temu problemu so se v razpravi povrnili številni diskutanti, ki so kot primer nepravilne porazdelitve navedli Zvezo slovenskih kulturnih društev, ki je bila glede na dejavnost in kakovost opravljenega dela nedvomno prizadeta. Ugotovljeno je bilo tudi, da je Dežela samo delno osvojila načela o uporabi sredstev (pomoč pomembnim slovenskim ustanovam in dejstvo, naj bi ta sredstva ne nadomestila tistih, s katerimi je že prej Dežela podpirala slovenske ustanove), ki sta jih usklajeno predlagala SKGZ in Svet slovenskih organizacij. Naloga komisije, ki bo s prihodnjim letom s posvetovalno vlogo morala sodelovati pri porazdelitvi sredstev, bo zato pomembna, saj bo treba odpraviti neskladja letošnje porazdelitve.

Palčičevo poročilo je nato dopolnil Suadam Kapič, ki se je zaustavil predvsem pri vprašanju zakona o Krasu. Kapič je zelo ostro obsodil dejstvo, da deželna uprava spet odlaša z zavlačevanjem. Pod vprašajem je, kot je bilo poudarjeno tudi v razpravi, načelo, da se Dežela dogovarja z manjšino o namembnosti teritorija, ko ti problemi zadevajo ozemlje, na katerem manjšina živi. Ob dogovoru, ki je bil sklenjen in ki bi moral biti uresničen z zakonom za razvoj Krasa, je manjšina imela vlogo osebkov in neposrednega pogajalca. Če zakon ne bo uresničen po načelih, ki so bila dogovorjena v sporazumu, bo to odraz poskusa, da se to vlogo manjšini odvzame. Tudi zaradi tega je glavni odbor osvojil oster protest in predlagal ustrezne korake, če sporazum ne bo spoštovan.

Posebno poglavje je bilo posvečeno problemu Primorskega dnevnika, o katerih je po uvodni predsednikovi besedi poročal glavni urednik časopisa Dušan Udovič. Udovič je v svojem izjavljanju izhajal iz dejstva, da so ukrepi, ki so izzvali stavko na časopisu, le uresničitev sklepov, ki jih je upravni svet Založništva sprejel

že letos spomladi. Zaradi hude finančne stiske, ki je posledica krize v uvozno-izvoznem sektorju, je upravni svet podjetja lahko izbral med dvema rešitvama: ali se zadovoljiti z omejenim Primorskim dnevnikom, kakršnega omogočajo sredstva, ki jih ustvarijo podjetje in državni prispevki, ali pa z iskanjem primernih gospodarskih partnerjev omogočiti časopisu prodor na širše tržišče. Sedaj se zastavlja načrti v tem smislu in v teku so razgovori s možnimi partnerji. Toda Primorski dnevnik ni na prodaj. Primorski dnevnik je in bo časopis, ki bo ohranil svoj manjšinski značaj, prodiranje na širši trg pa bi mu moralo zagotoviti obsežnejši in popolnejši informaciji tudi ekonomsko osnovo in zadosten priliv ekonomske propagande, da bo z lastnimi silami kos naraščajočim izdatkom. Udovič je v okviru svojega poročila poudaril tudi jasno obvezo podjetja, da z iskanjem novih delovnih mest ublaži posledice bolečih posegov v zaposlitveno raven. Za reševanje tega vprašanja pa je zavezana celotna organizacija.

V drugem delu pa je bil govor predvsem o bližnjem obnem zboru SKGZ. Pred obnim zborom, ki bo predvidoma konec marca, se bo glavni odbor zopet sestal, da bi preučil predloge komisije za spremembo statuta. To bo spet priložnost za nadaljevanje razprave o reorganizaciji SKGZ, ki se je začela na prejšnjem obnem zboru in nadaljevala s programsko konferenco in razpravami v vseh telesih zveze. Z načrti za reorganizacijo in prilagajanje potrebam časa SKGZ dokazuje, da je živa organizacija, vpeti v življenje narodnostne skupnosti in da so tudi zaradi tega spodleteli poskusi, da bi jo rušili. SKGZ se bo morala spoprijeti še s kopico težav, toda predsednik Palčič je poudaril svojo trdno prepričanost, da jih bo znala premagati, ker je boljše poznavanje zamejske stvarnosti tudi v matični domovini marsikoga prepričalo, da ceni in primerno vrednoti vlogo in delo SKGZ.

Z novinarske konference Gianfranca Zoppasa

Internacionalizirati ves podjetniški sistem

Potrebno sodelovati tako z zahodnim kot z vzhodnim svetom

TRST — Gospodarska konjunktura v Furlaniji-Juljski krajini je bila v letošnjem tretjem trimesečju sicer sorazmerno ugodnejša kakor v drugih deželah, vendar se je poslabšala za 1,9% v primerjavi s tendenčnimi napovedmi. Ko bi se izkazalo, da ni bilo od oktobra dalje nič boljše (kar je zelo verjetno), tedaj se bo leto resnično končalo v smeri navzdol, potem ko se je še kar dobro začelo.

To je povedal predsednik Deželne federacije industrijcev Gianfranco Zoppas na včerajšnji tiskovni konferenci pred zaključkom leta in to v navzočnosti deželnega odbornika za industrijo, socialista Ferruccia Sara.

Dr. Zoppas je povoljno ocenil novi deželni okvirni zakon o industriji, saj so v njem zapopadeni tudi nekateri izrecni principi, na katerih so slonele zahteve oziroma predlogi industrijcev. Po njegovi sodbi pomeni ta zakon korak naprej pri discipliniranem urejanju deželne politike na področju industrijskega načrtovanja, se pravi v naporih za pospešitev procesa o internacionalizaciji deželnega podjetniškega dela; gre za moderno sredstvo, ki je povsem v skladu z zdajšnjimi potrebami proizvodnega aparata in ki se pridružuje tradicionalnim, vendar ažurniranim pospeševalnim dejavnikom, kakor so — v prenovljeni vlogi — deželna finančna družba Friulia, konzorciji za kreditna jamstva Congafi, Servisni center za mala in srednja industrijska podjetja ter ukrepi na področju zaščite oziroma ambientalnega ovrednotenja. Edini in glavni problem pa je v tem, kot je poudaril dr. Zoppas, da je treba zdaj omenjeni zakon začeti čimprej in čimbolj učinkovito izvajati. Prav v tej zvezi pa je nemalo skrbi, je dodal, kajti v ta namen bo potrebno vložiti ustrezne resurse ravno v času, ko je finančna razpoložljivost hudo slaba; in vendar je to nujno, če nečemo, da bi že zaznavni začetki recesije načeli deželni proizvodni aparat in preprečili njegov razvoj. Če je torej vprašanje namembe sredstev prednostno, pa ni nikakor drugotno vprašanje, kako hitro in odločno bo zadevno ukrepanje; potrebno je poenostaviti postopke.

Dr. Zoppas se je še posebej zaustavil ob problemu internacionalizacije podjetništva, ki je vsak dan nujnejša sprčo združevanja evropskega tržišča, in ob vprašanju cene dela, glede katerega je zaželel ne zgolj konjunktorno, ampak dolgoročno rešitev. Po drugi strani je navedel vrsto ukrepov, ki jih je sprožila letos deželna uprava in ki lahko po njegovem pozitivno vplivajo na deželno industrijsko politiko: prilagoditev podpornih pobud normativu Evropske gospodarske skupnosti, sklep o ustanovitvi finančne družbe FINEST (zaenkrat še na papirju) in servisnega centra v Gorici ter (rav-nokaršnje) izbire Dežele na industrijskem področju.

Po podatkih Deželne federacije industrijcev je bila konjunktura v Furlaniji-Juljski krajini zadnje čase sledeča: v drugem trimesečju je prodaja proizvodov upadla in to še predvsem na tujih tržiščih (za 1,7%), vendar je v tretjem trimesečju poskočila za 3,6%. Raven zaposlenih se niža (v drugem trimesečju je padla povprečno za 0,8% in v tretjem za 0,4%). Za zadnje trimesečje je predvidena relativna stabilnost proizvodnje in notranje porabe, a naravnost navpični padec izvoza. V tretjem trimesečju je imela najhujše težave Goriška, kjer je proizvodnja nazadovala za 10,5% in prodaja za 5,6%. Nasprotno je proizvodnja v pordenonski pokrajini napredovala za 2,5% in prodaja za 1%, medtem ko je proizvodnost na Tržaškem zdrgnila za 5,7% in v videmski pokrajini za 3,4%.

Tako Zoppas kot Saro sta poudarila kot osrednji problem nujno po internacionalizaciji in to tako v smeri evropskega oziroma zahodnega tržišča sploh kakor v smeri trgov, ki nastajajo na evropskem vzhodu z vsem bivšim sovjetskimi prostranstvom vred in tudi tik onkraj skrajne severovzhodne meje. V ta namen pa bo potrebno čimbolje uskladiti delovanje Friulie, Mediocredita, bodočega pordenonskega Finesta in prav tako nastajajočega goriškega servisnega centra, brez katerih ne bi bilo mogoče sprožiti prave politike za oblikovanje mešanih podjetij.

F. D. G.

Solidarnost z našim dnevnikom

V zvezi s kriznim stanjem, ki bremeni Primorski dnevnik, je prejelo naše uredništvo med nedavno stavko vrsto solidarnostnih izjav, ki jih seveda priobčujemo.

Člani Sindikata slovenske šole so na obnem zboru dne 9. decembra izglasovali resolucijo, v kateri pozivajo »direkcijo časopisa in sedanje lastnike, naj obranijo, zlasti pri izbiri solastnikov, slovenski značaj edinega dnevnika na naših tleh, ki naj bi postal res glasnik vseh Slovencev v Italiji in nadaljeval z vso vlogo v obrambo slovenstva v zamejstvu ter spodbujal prizadevanja za pridobitev in utrditve naše zakonske zaščite v najširšem merilu.«

Sindikat novinarjev Slovenije nam je pisal takole: »Spoštovane kolegice in kolegi, sprejmite našo polno solidarnostno podporo v stavki za ohranitev novinarskih delovnih mest in podobe Primorskega dnevnika.«

Deželno tajništvo Slovenske skupnosti izraža veliko zaskrbljenost ob novici, da je Založništvo tržaškega tiska sprožilo postopek za odpust šestih časnikašev Primorskega dnevnika in še 16 drugih uslužbencev ZTT. »Ogrožena sta tako obstoj in kakovost edinega slovenskega dnevnika v zamejstvu. To je za našo narodnostno skupnost nesprejemljivo, čeprav časopis še vedno ni dosegel zaslove in uprave, ki bi odražali vso manjšinsko skupnost. SSK izraža solidarnost vsem uslužbencem in jih podpira pri prizadevanjih za ohranitev delovnega mesta. Deželno tajništvo pa je še posebej zaskrbljeno, ko v sindikalnem sporočilu bere o pogovorih glede usode Primorskega dnevnika z nekaterimi gospodarskimi partnerji, takoj za tem pa javno postavljeno vprašanje o tem, ali bodo morebitna nova partnerstva koristila časopisu in slovenski zavesti in katera so

jamstva, da Primorski dnevnik ohrani podobo časopisa slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Deželno tajništvo SSK je zato naslovilo na sindikalno skupščino novinarjev ter na upravni svet ZTT prošnjo za srečanja in razgovor o kriznem položaju. O usodi primorskega dnevnika bo nato poglobljeno razpravljalo na svojem zasedanju

Slovenska komponenta Demokratske stranke levice skupaj s celotno DSL izraža svojo solidarnost časnikašem Primorskega dnevnika in uslužbencem ZTT-ja, ki jim grozijo odpusti, »ki bi, predvsem kar se tiče sestavljanja dnevnika, še dodatno prizadeli sedanjo kvaliteto in kvantitetno raven časopisa. SK DSL podčrta, da je dnevnik odigral v svoji zgodovini nenadomestljivo vlogo in da je ta vloga nujna še naprej. Brez dnevnika ali z listom, ki je ne bi ustrezno zastopal, bi bila manjšina premočno prizadeta za svoj obstoj, saj bi zmanjkalo sredstvo, ki je doslej — kljub krizi zadnjih let — z odločilnim prispevkom povezovalo Slovence v Italiji v naprednem odprtem duhu, kakršen je potreben v našem narodno mešanem prostoru. SK DSL poudarja, da je treba zato sedanjo stisko vsakakor premagati, in meni, da more odigrati pri tem svojo vlogo oziroma hoče in je dolžna prispevati za to vse svoje ustrezne lastnosti, sposobnosti in zmogljivosti ob skrbi za demokratično enotnost Slovencev, ki jim je pri srcu zraščeno časopisa z bralci v zamejstvu. Pri iskanju rešitve, ki naj omogoči, da bo dnevnik nadaljeval svojo funkcijo v novih razmerah, ki označujejo naš ožji in širši življenjski prostor, je treba v vsakem primeru upoštevati v prvi vrsti in nad vsem interese in potrebe manjšine. Mimo tega ne bi smele nobene morebitne nove možnosti razvoja za časopis niti težnje po podjetniški racionalizaciji. Pri tem

pa ima gotovo svoj poseben pomen tudi javna denarna podpora, ki jo je letos poleti parlament še povišal. Ravno tako pa gre seveda računati tudi na splošno podporo manjšine, zaradi katere dnevnik obstoja in ji je namenjen. Zaradi tega mora biti manjšina soudeležena pri iskanju oziroma oblikovanju novih poti in v tem okviru ima, poleg drugih, tudi Slovenska komponenta DSL svojo vlogo. Taka rešitev za dnevnik, ki bo zvest odraz manjšine in bo oplemeniten z osebnim poklicnim prispevkom časnikašev, bo dostojno »opravičila« tako javno finančno podporo kot prizadevanja vseh, ki nam je pri srcu obstoj časopisa, ki igra nenadomestljivo vlogo od partizanskega osvobodilnega obdobja dalje.«

Tržaški pokrajinski tajnik Socialistične stranke Italije Alessandro Perelli ugotavlja, da lahko kriza tržaškega slovenskega dnevnika samo »zaskrblja tržaške socialiste, ki od zmerom pazljivo sledijo zaščiti tega bistvenega referenčnega elementa tržaške in deželne slovenske skupnosti. Toda mimo samoumevne solidarnosti s časnikaši in drugimi uslužbenci se je treba realistično spopasti s problemi in upoštevati, da bi omalovaževanje finančne ter ekonomske krize, zagovarjanje nekega dodatno okrnjenega založniškega produkta in mašenje lukenj brez reševanja problemov ob izvoru privedlo do brezperspektivnega stanja. Če mora priti do racionalizacije, potem je treba opustiti poprejšnjo logiko, poiskati nove investicije, izkoristiti nove možnosti za razmnoževanje časopisa tudi zunaj deželne okvira, omogočiti okrepitev in ovrednotenje lista, ki bi lahko z ene strani odigral v novi optiki še čvrstejšo povezovalno vlogo med Slovenijo in Furlanijo-Juljsko krajino in se z druge strani rešil težav in bremen, ki ga tarejo že leta.«



Ko obresti lahko izbiraš, izberi najboljše.

HRANILNO PISMO

TRŽAŠKE KREDITNE BANKE

- v lirah, markah in dolarjih
- z zapadlostjo na 3, 6 ali 12 mesecev
- z daljšo zapadlostjo na 19, 24, 36 in 48 mesecev, kjer je plačilo obresti šestmesečno in davek na obresti manjši.

Nekaj primerov:

10,625%	letna obrestna mera za hranilna pisma v znesku do 100 milijonov lir in zapadlostjo na 6 mesecev (davčni odtegljaj 30%)
11,25%	za hranilna pisma v znesku nad 100 milijonov lir in zapadlostjo na 12 mesecev (davčni odtegljaj 30%)
4,75%	za hranilna pisma v dolarjih z zapadlostjo na 12 mesecev — najmanjši znesek 5.000 dolarjev (davčni odtegljaj 30%)
8,00%	letna obrestna mera za hranilna pisma v markah z zapadlostjo na 6 mesecev — najmanjši znesek 10.000 mark (davčni odtegljaj 30%)

Posebno ugodni pogoji pri vseh bančnih storitvah.

Brezplačna kartica **BANCOMAT**



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Trst • Rojan • Domjo • Čedad

Tiskovna konferenca Crozzolija in Richettija Grenko slovo od uprav

Trst že zdavnaj ni več srečni otok, kot ga skušajo prikazovati nekateri nostalgiki preteklih časov. Tudi tukajšnja politika je iz dneva v dan vse bolj podobna vsedrjavni politiki, ki močno izgublja občutek za skupne interese in vse bolj privilegira koristi oblastniških krogov, kar ustvarja samo še dodatno zmedo in pravzaprav odtuja ne-navadnega državljana od javne uprave in od institucij. Tržaški župan Franco Richetti in predsednik Pokrajine Dario Crozzoli sta se s to grenko ugotovitvijo včeraj dopoldne na tradicionalni tiskovni konferenci Združenja kronistov poslovala ne samo od iztekajočega se leta 1991, ampak tudi od obeh uprav, saj bodo spomladi gotovo tudi predčasne pokrajinske in občinske volitve. Njuno slovo je bilo, kot rečeno, grenko in prežeto s precejšnjim pesimizmom, škoda le, da so njune obtožbe obstale na ravni splošnih očitkov, pri čemer smo močno pogrešali imena in priimke domnevnih krivcev za to situacijo.

Richetti je že v začetku dal jasno razumeti, da ni Cossiga in da se ne bo spustil v žolčne kritike na račun te ali one stranke oziroma tega ali onega politika, priznal pa je hude težave (predvsem politične narave), v katerih se je znašla njegova uprava. Kljub vsemu je po njegovem občinski odbor precej dobro delal, bodočnost pa je vseeno polna neznan. Trst vsekakor ne more stalno živeti le na obujanju preteklosti in njenih mitov, mora sicer uravnoteženo čuvati svojo identiteto, a se ne nanašati samo na emotivnost javnega mnenja, ki jo posebno v Rimu vse manj razumejo in cenijo.

Glede medstrankarskih združ, ki so odprle pot volitvam, pa je bil Crozzoli nekoliko jasnejši od župana. Rekel je, da bi pokrajinski svet lahko brez posebnih težav odobril finančni proračun, to pa se ni zgodilo zaradi političnih spekulacij s strani nekaterih manjših koalicijskih strank. Predsednik je očitno mislil na liberalce in republikance, ko je rekel, da je tradicionalna opozicija igrala do konca svojo vlogo, najhujše nasprotnike pa je imel prav v pokrajinskem odboru.



Župan Richetti, predsednik Združenja kronistov Cesare in predsednik Pokrajine Crozzoli na včerajšnji tiskovni konferenci (Foto Magajna)

Tako Crozzoli kot Richetti sta priznala, da sta sama večkrat prišla navzkriž s tajništvom svojih strank ter da tudi v Trstu prihaja do škodljive zamenjave vlog med strankami in javnimi upravami. Oba sta pri marsikaterem pomembnem vprašanju ostala osamljena, kar najbrž velja še posebno za župana, ki kot pripadnik notranje opozicije ni imel vedno za sabo glavnine Kršćanske demokracije. Iz njunih včerajšnjih odgovorov je prišlo vsekakor zelo malo sugestij in predlogov, kako pravzaprav pre-

mostiti to krizo tržaških uprav, saj volitve najbrž ne bodo rešile sedanjih problemov, a jih bodo morda samo že zaostrole.

Upravne volitve bodo, kot rečeno, spomladi, skoraj gotovo teden dni pred parlamentarnimi. Prefekt bo v kratkem imenoval komisarja, ki bo razpustil skupščino ter do volitev vodil pokrajinsko upravo, občinski svet, ki je sicer odobril bilanco za leto 1992, pa bodo razpustili sredi januarja, ko bodo dokončno preverili, da se stranke niso sporazumele o izvolitvi novega občinskega odbora.

V petek tradicionalno srečanje v Dijaškem domu Predsednik Kučan gost domskega dne

V Slovenskem dijaškem domu Srečko Kosovel se te dni vneto pripravljajo na praznovanje domskega dne, prireditve, ki je postala za gojence, vzgojitelje, ostalo osebje in tudi za številne goste že tradicionalna etapa v razvejanem domskem življenju. Domski dan se je nekako že zasidral v delovanje dijaških in študentskih domov v Sloveniji, dolgo vrsto let pa razvija tudi običajni vsakdan v našem tržaškem dijaškem domu.

Pred leti so se v domu v Ul. Ginnastica dogovorili, da bodo praznovali domski dan na dan Prešernovega rojstva, to je 3. decembra. Mnogokrat so prireditve izvedli prav na ta datum, nekajkrat pa so jo preložili na primernejši termin ob koncu tedna. Tako je bilo tudi letos. Domski dan bo v petek, 19. decembra, tik pred začetkom božičnih in novoletnih počitnic.

Ob domskem dnevu se zberejo na prireditvi ne le notranji in zunanji gojenci, vzgojitelji, spremljevalci in drugo osebje, pač pa tudi predstavniki oblasti, ustanov in združenj, ki sodelujejo pri delovanju Dijaškega doma. Letos bo srečanje še posebno množično, saj je dom polno zaseden: v njem se zbira nad 150 mladih, kar polovica je notranjih gojencev (tisti, ki v domu tudi spijo), od teh je 48 univerzitetnih študentov (dobra polovica iz Slovenije in Hrvaške). Prav letos sta na tržaški univerzi diplo-

mirala za zdravnika dva gojenca, ki sta prebivala v domu (po rodu sta iz Doberdoba). Po izračunih, ki jih je izvedel vestni ravnatelj Dijaškega doma Edvin Švab, je od ustanovitve doma leta 1946 (takrat je imel svoj sedež v Ul. Buonarroti) obiskovalo dom kar 2.400 mladih za skupnih 5.200 šolskih (in akademskih) let!

Že sami dejstvi, da obiskujejo Dijaški dom tudi študentje iz Slovenije in Hrvaške in da deluje poleti v njegovem okviru dvojezični poletni center, opozarjata na veliko povezovalno vlogo ustanove med tu živčima skupnostima in mladimi iz matične domovine. Nič čudnega, torej, da prireja Dijaški dom tudi letos svoje domsko srečanje v duhu sodelovanja in zblizevanja na tem mednarodnem križpotju.

Tokratni kulturni gost Dijaškega doma bo Tržaški oktet, še bolj pomenljiva pa bo na srečanju prisotnost predsednika predsedstva Slovenije Milana Kučana, ki želi s svojo udeležbo na prireditvi potrditi pozornost, ki jo matična domovina daje našemu vzgojno-izobraževalnemu in skrbstvenemu središču.

Prisotnost tako uglednega častnega gosta bo gotovo privabila v Dijaški dom številne bivše gojence te ustanove, tako da se v petek (začetek ob 20.30) obeta res lep in prijeten večer.

Pogovor župana Caldija in odbornika Terčona s predsednikom tržaške KZE Del Pretejem

Pereči problemi zdravstva v nabrežinski občini

Devinsko-nabrežinski župan Caldi in odbornik za zdravstvo Terčona sta se v prejšnjih dneh sestala s predsednikom tržaške KZE Del Pretejem in z njim obravnavala najbolj pereče probleme občine na področju zdravstva. Med drugim sta predstavnika občine obžalovala, da je bil predčasno izčrpan sklad za konvencionirane specialistične preglede v bolnici Pineta del Carso, kar je prisililo občane, da so te preglede opravili v mestu ali v zasebnih strukturah. KZE bi morala poskrbeti, da se kaj takega ne zgodi tudi v prihodnjih letih. Govor je bil tudi o nujnosti odprtja

službe za prvo pomoč na Krasu, ki bo lahko nastal prav v okviru bolnice Pineta del Carso, saj ta že razpolaga z ustreznimi napravami. In končno sta devinsko-nabrežinska predstavnika podčrtala nujnost, da čimprej začne delovati zdravstveni okraj, pri tem pa tudi poudarila, da bi moral odgovorni za devinsko-nabrežinski okraj gledati na etnično sestavo občine obvladati slovenščino.

Srečanje sta občinska predstavnika označila za pozitivnega, saj je predsednik Del Prete pokazal pripravljenost ugoditi njunim zahtevam in predlogom.

Drevi v Zgoniku sestane o sečnji

V prostorih športno-kulturnega centra v Zgoniku bo danes ob 20. uri javno srečanje z ravnateljem pokrajinskega gozdarskega nadzorništv arh. Barocchijem. Beseda bo tekla o kriterijih posegov na področju gozdarstva oz. sečnje, ki so podvrženi dokaj strogim zakonskim določilom. Pobudnika večera sta Kmečka zveza in zgoniška občinska uprava, ki pozivata prebivalce k polnoštevilni udeležbi.

Izšla je prva dvojna kaseta

VERČA in KOBALA

VRANE DRUŽIJO SE RADE

Popestrite vaše božične in novoletne praznike ter pohitite v:

TRŽAŠKO KNJIGARNO - tel. 635954 - 635969
KNJIGARNO TERČON - tel. 200142

Narodna in študijska knjižnica

vljudno vabi na predstavitev petega zvezka

ENCIKLOPEDIJE SLOVENIJE

dan, 18. decembra 1991, ob 19. uri v prostorih NŠK v Trstu - Ul. sv. Frančiška 20.

Spregovorili bodo dr. Bogo GRAFENAUER, dr. Jože PIRJEVEC in uredniki enciklopedije.

Sodelovala bosta flavtistka Erika BUZEČAN in gledališki igralec Vladimir JURČ.

Naši proizvodi trajajo dalj časa

TEKOČA
GORIVA
ZA
OGREVANJE
VAM
DOSTAVIMO
NA DOM



- PLINSKO OLJE ZA OGREVANJE
- MAZIVNA OLJA ZA VSE VRSTE MOTORJEV
- Prodaja na debelo in na drobno

TRST - Domjo 145 - Tel. 817395 - 824400

Na sedežu DSL včeraj predstavili novo pobudo-center »Mesto«

Za mesto po meri prebivalcev

Kvaliteta življenja v našem mestu je iz dneva v dan slabša, kar je mogoče opaziti skoraj na vsakem koraku: po takšni, malo spodbudni ugotovitvi, so se na tržaški federaciji Demokratične stranke leve vprašali, kako bi se lahko zoperstavili temu pojavu. Med drugim so se odločili, da sprožijo sklop pobud pod skupnim naslovom »Mesto«, katerih prvenstveni namen je vzpostaviti neposredno vez med prebivalci in raznimi ustanovami. Na včerajšnji predstavitveni konferenci so Fabio Omero, Stelio Spadaro in Mariolina Brattoni označili »Mesto« kot odprt diskusijski prostor, v katerega se lahko vključujejo vsi, ne glede na dejstvo, če so člani DSL ali ne. Poudarili so, da je »Mesto« že četrta pobuda, ki so jo osnovali člani DSL na osnovi načel, ki vodijo to novoustanovljeno stranko.

Pred tematikami, ki se nanašajo na življenje v našem mestu, so pod okriljem DSL zaživel že centri, ki so skušali preučiti položaj žensk, mladih in šole. Zasnova delovanja vseh centrov sloni na preučitvi posamezne tematike, nato na soočanju s čim širšim krogom oseb, ki jih izluščene tematike neposredneje zadevajo in končno na opredelitvi možnih konkretnih posegov, najpogostejše na pravni ravni.

Prvo specifično vprašanje, ki se ga je center lotil, zadeva športno udejstvovanje pri nas. Glede tega je

po razgovorih s predstavniki italijanskega olimpijskega odbora CONI in športnih združenj ter z raznimi strokovnjaki že pripravil zajeten dosje, ki ga je predstavil včeraj popoldne na posebni tiskovni konferenci namenjeni predvsem tistim, ki se aktivno posvečajo in vodijo športno dejavnost. Zbrano gradivo nudi namreč precej verodostojno sliko o udeležbi Tržačanov v raznih panogah tekmovalnega športa kot tudi v rekreaciji, še bolj izčrpno pa predstavlja panoramo športnih objektov, ki vsekakor ni spodbudna, še posebej v primerjavi z drugimi predeli dežele. Po soočenju s športnimi delavci bodo skušali pobudniki centra »Mesto« izdelati konkretne predloge, ki jih bodo preko predstavnikov DSL v raznih voljenih telesih dali v obravnavo posameznim krajevnim upravam oziroma ustanovam.

Po športu bodo pri centru »Mesto« prišle pod drobnogled še tematike, ki se nanašajo na žgoč problem mestnega prometa in na odnos med mednarodnimi znanstvenimi ustanovami in mestom. Istočasno pa menijo, da je velikega pomena neposreden stik z vsemi občani, zato so se odločili, da vzpostavijo posebno telefonsko linijo, ki se je lahko posluži vsakdo. Kdor bi želel kakršnihkoli pojasnil, lahko od 8.30 do 12.30 zavrti številko 366833.

Prispevek SDD za pošolski pouk

Odbor Slovenskega dobredelnega društva sporoča, da je sklenil takoj, ko je bil obveščen o potrebi pošolskega pouka na šoli Karel Širok, da za to dejavnost prispeva 2 milijona lir, čeprav je društvo v zadnjih mesecih že veliko izdalo za podporo osnovnošolskim učencem za miklavževanje in pomoč beguncem in čeprav mora pred koncem leta žal plačati visoke davke Invim.

■ Sindikat slovenske šole sporoča letnim suplentom na osnovnih šolah tržaške pokrajine, ki so še brez novembrske in trinajste plače, da bo potrebn denar, ki ga bodo črpali iz drugih fondov, na razpolago v drugi polovici tega tedna.

Objavljen seznam habilitiranih

Sindikat slovenske šole sporoča, da so bile na deželnem šolskem uradu dne 13. t.m. objavljene pokrajinske lestvice in seznam habilitiranih, ki so se udeležili rednega natečaja za poučevanje na slovenskih višjih srednjih šolah za sledeče razrede: XLII - filozofija in vzgojne vede, XLIII - filozofija, vzgojne vede in zgodovina, XLIV - fizika in XL - elektronika.

Od dneva objave imajo zainteresirani deset dni časa za pisne pritožbe glede materialnih napak.

Obvestilo lastnikom vsakovrstnih plovil

Tržaško pristaniško poveljstvo obvešča lastnike plovil, da morajo do vključno 31. decembra letos sporočiti Uradu za prijavo plovil svojo davčno številko, kot to predvideva zakon iz letošnjega julija. Na podlagi tega zakona morajo biti namreč vsi akti, ki se nanašajo na pomorstvo (na primer vpis v register, zamenjava lastnika, morebitne hipoteke) opremljene z davčno številko lastnika. Zakon velja za lastnike vseh vrst plovil, od ladij pa do najmanjših plovil, ribiških čolnov in drugih zasebnih plovil. Za kršilce zakona je predvidena globa.

Danes deželna manifestacija kmetov pred prefekturo

Za obrambo tržaškega kmetijstva in njegovega življenjskega prostora

Po vsej Italiji bodo kmetje danes na pobudo Vsedržavne zveze kmetov (Confcoltivatori), v katero je kot avtonomna organizacija včlanjena tudi Kmečka zveza, izvedli protestno manifestacijo za obrambo kmetijstva pred propadanjem. Manifestacija bo potekala pred sto prefekturami, ko bodo predstavniki Confcoltivatori izročili prefektom dokument s predlogi in zahtevami vladi za drugačno kmetijsko politiko, ki naj kmetijstvu prizna in zagotovi ustrezno mesto v državnem proizvodnem sistemu, zagotovi kmetom dostojne pogoje v socialni, skrbstveni in davčni politiki, v okviru kmetijske politike Evropske skupnosti pa učinkovito vplivanje za dosego reforme kmetijske politike Skupnosti, da bodo v mednarodnih pogajanjih zaščiteni neodtujljivi interesi italijanskega kmetijstva. Dokument s podrobnimi predlogi in zahtevami bo predsednik Confcoltivatori, Avolio, v Rimu izročil ministru Gorii.

Manifestacija pred tržaško prefekturo, ki se je udeležuje Kmečka zveza in ki se bo začela ob 11. uri, bo imela dejansko deželni značaj glede na to, da je tržaški prefekt istočasno vladni komisar za vso deželo. Dokument, ki ga bodo predstavniki kmetov in njihove stanovske organizacije na Tržaškem - Kmečke zveze, (zanjo predsednik Alojz Debelis) izročili tržaškemu prefektu, navaja poleg

splošnih tudi specifične probleme kmetijstva na Tržaškem, kot jih je na svoji zadnji seji evidencialni glavni svet Kmečke zveze. Ta je namreč, in ne prvič, ugotovil, da so pomanjkanje razvojnega načrta za kmetijstvo, njegovo zapostavljanje, izvršene in napovedane razlastitve, povzročile kmetijstvu ogromno škodo, ki bo iz dneva v dan večja in nepopravljiva, če se dosednji odnosi in praksa pristojnih oblasti in organov do te dejavnosti ne spremenijo.

Poleg splošnih problemov, ki zadevajo deželno kmetijstvo, pa dokument, kar zadeva specifično tržaško pokrajino, navaja, da morata Dežela in Občina Trst nujno uresničiti sporazume v zvezi z gradnjo sinhrotrona pri Bazovici in takoj sprejeti zakon za razvoj Krasa, kot se je pred časom obvezal sam predsednik deželne vlade

■ **Kulturno združenje Club Rosselli** bo zaključilo svojo kulturno in informativno dejavnost v letu 1991 s predstavitvijo zadnje publikacije arh. Luciana Semeranija z naslovom »Passaggio a Nord-Est«, ki jo je izdala milanska založba Electa. Prireditelj bo jutri ob 18. uri v U. Torrebianca 41, ob prisotnosti avtorja pa bosta o knjigi spregovorila deželni odbornik Carbone in arh. Roberto D'Ambrosi.

Biasutti. Posebne napore pa naj Dežela namenja revitalizaciji manj razvitih območij in v tem oziru bi morala celotnemu ozemlju tržaške pokrajine priznati status zapostavljenega območja, kot ga uživajo gorati predeli.

Jasno pa je, da pri obrambi in zaščiti tržaškega kmetijstva ne gre zgolj za kmetijsko problematiko kot tako, pač pa tudi za ekstenzijska vprašanja slovenske narodnostne skupnosti v celoti, zlasti pa na Krasu. Neizpodbitno dejstvo je namreč, da ostaja po vsakem razlastitvenem posegu na Krasu in v ožji tržaški okolici slovenska narodnostna skupnost še bolj osiromašena, medtem ko je vsa dejavnost desničarskih in nacionalističnih sil usmerjena k preprečevanju, da bi Slovenci bili polnopravni in enakopravni subjekt pri soodločanju o politiki teritorija in uravnovešenega gospodarskega razvoja. Zato pa je treba brez odlašanja sprejeti že obljubljeni zakon za razvoj Krasa kot povračilo za škodo po zadnjih razlastitvah (sinhrotron pri Bazovici in gradnja novega poštnega centra na Kolonkovcu).

Množična udeležba kmetov na današnji dopoldanski manifestaciji pred palačo prefekture na Trgu Unità bo zato tudi v odločno podporo tej zahtevi, tako v neposredno korist kmetov kot vse slovenske narodnostne skupnosti. (j.k.)

Na ponedeljkovem občinskem svetu v Dolini

Obračun letošnjega dela ob zadovoljstvu za statut

Ob bližnjem zaključku sončne leta je obračun delovanja Občine Dolina kar zadovoljiv. O tem je na ponedeljkovem zasedanju občinskega sveta spregovoril župan Marino Pečenik, podobno mnenje pa so v glavnem izrazili tudi predstavniki vseh svetovalskih skupin. Prav gotovo izstopa dejstvo, da dolinska občina v bistvu že ima svoj dokončni statut: potrebna je le še zadostitev nekatere formalnosti. Tako bo Občina Dolina v kratkem razpolagala s statutom, ki je nastal ob upoštevanju vseh sestavnih dejavnikov te krajevne stvarnosti.

Kot je v uvodnem poročilu povedal župan, je dolinska ekipa civilne zaštite dobila nekaj nove opreme: generator za elektriko, napravo za gašenje in opremo za 24 oseb. Po več letih gradnje bo na začetku prihodnjega leta začela delovati nova čistilna naprava. Sicer bodo nanjo priključena greznišna omrežja le iz Boršta, Boljunca in Doline, medtem ko bodo ostale vasi lahko razpolagale s podobnim priključkom čez predvidoma dve leti. Po nedavni dograditvi prvega odseka metanovoda je družba ACEGA Občini predlagala konvencijo še za občinsko omrežje. Zaenkrat je to še predlog, medtem ko bo sklep prejšnjega občinskega sveta, da agencija TKB pri Domju »prevzame« občinsko zakladnico, postal veljaven 2. januarja 1992.

Na ponedeljkovi seji je občinski svet razpravljal tudi o izvršilnem načrtu za postavitev ograd proti zvočnemu onesnaževanju in za krajinsko ureditev odseka hitre ceste, ki gre po ozemlju dolinske občine. Glasovanje pa so preložili na prihodnje zasedanje, ko bo uradno sporočila mnenje tudi Krajevna zdravstvena ustanova. Ureditev zadeva del hitre ceste, ki gre mimo Krmenke in Lakotišča, načrt pa iz istega denarnega sklada predvideva še podobna dela na odseku pri Rovtah. Vsekakor gre za posege, za katere se je dolinska občinska uprava odločno zavzemala že od vsega začetka gradnje hitre ceste.

Glede ljudskega štetja je dolinski župan podpisal tudi dva telegrama, naslovljena na prefekturo, v katerih v imenu občinske uprave zahteva uradno potrdilo, da bodo za prevode slovenskih pol dodeljena javna sredstva. V nasprotnem primeru bodo pole dolinskih občanov izročili kar v slovensčini.

Uspešno pa se je iztekla nabilarna akcija za pomoč Hrvaški, na katero so se odzvali številni krajevni podjetniki. Prva pošiljka bo šla že pred božičem, namenjena pa bo v občini Kočevje in Buje, ki sta še posebej dali povod za nabilarno akcijo.

DAMIANA OTA

Delavci elektronske tovarne IRET

hočejo dovoljenje za prosjačenje

Delavci tovarne IRET so še vedno v zelo težkem položaju. Že od junija ne prejemajo plač, kljub temu pa vztrajajo na delovnih mestih. S tem so pripomogli k sprejetju nekaterih del in rešili podjetje stečaja.

Njihovo finančno stanje pa je sedaj že tako tragično, da so se odločili za res neobičajno potezo. Na tržaška sredstva javnega obveščanja in političnim oblastem so naslovili pismo, v katerem 37 podpisanih prosi pristojne oblasti naj vzamejo v poštev njihovo prošnjo: dovoljenje za prosjačenje, »da bi zagotovili svojim družinam dostojno preživetje v pričakovanju konkretnega posega političnih oblasti pri reševanju zadeve IRET«.

Furlanski industrijec se ne strinja z zmanjšanjem števila predčasnih upokojitev

Podjetnik Pittini o škedenjski železarni

Vse kaže, da je kriza škedenjske železarne vse prej kot rešena. Tokrat se v zvezi z mogočim razvojem škedenjskega objekta oglašuje sam Andrea Pittini, podjetnik iz furlanskega Osoppa, lastnik koncerna Ferriere Nord, ki je pred dvema letoma od družbe Finsider »odkupil« škedenjsko železarno.

Pittini je ob svojem pristopu k škedenjski železarni postavil nekaj pogojev. Eden od teh je bilo vprašanje predčasnih upokojitev 96 uslužbencev. Ta načrt je medministrski odbor za industrijsko načrtovanje CIPI prvotno sprejel,

s spremembo vlade pa je prišlo tudi do različnih tolmačenj takratnega sporazuma, tako da se sedaj govori le o 50 predčasnih upokojitvah. Pittini se s tem ne strinja. Tudi zato ne, ker je njegovo podjetje s pogodbami za poklicno izobraževanje ob delu v teh dveh letih izučilo kakih 200 mladih, nekaj od teh celo v Braziliji. Doslej je družba Pittini vložila v škedenjsko železarno že kakih 180 milijard lir, zaradi česar lastnik ne priznava novih tolmačenj. »Zame velja dogovor izpred dveh let,« je včeraj izjavil tisku.

Včeraj so predali namenu tehnični laboratorij za analizo vina, olja in zemlje

Dragocena pridobitev za tržaško Kmetijsko zadrugo



Ravnatelj Kmetijske zadruge Mihalič z gosti na včerajšnjem odprtju laboratorija (Foto Magajna)

Včeraj so na sedežu Kmetijske zadruge v Trstu uradno odprli kemični laboratorij za analizo vina, olja in zemlje. Krajše slovesnosti so se med drugimi udeležili deželni odbornik za kmetijstvo Benvenuti, predsednik deželne komisije za kmetijstvo Blasig, svetovalac v upravnem svetu Sklada za Trst Vattovani in ravnatelj družbe SIOT Azzarita, ki je zadrugi med drugim daroval popolno laboratorijsko opremo. Laboratorij je nastal z namenom, da bi zadovoljili zahteve in potrebe obdelovalcev in jim nudili primerno tehnično pomoč. Izvajal bo analize vina, s katerimi bo ugotavljal potek vrenja, s preiskovanjem kislosti in žarkosti bo ugotavljal pristnost olja, po vrhu pa bo analiziral tudi značilnosti zemlje in ugotavljal morebitne pomanjkljivosti, ki preprečujejo boljše proizvodnjo.

Ob božiču trgovine z daljšim urnikom

Predsednik združenja tržaških trgovcev Adalberto Donaggio je izrazil zadovoljstvo nad namero tržaškega župana Franca Richettija, da lahko trgovci ob bližnjih praznikih po lastni uvidevnosti podaljšajo tedenski delovni urnik na 50 ur. Kot poroča tiskovna agencija ANSA gre za eksperimentalno pobudo, ki naj bi obveljala v dneh od 20. do 24. decembra. Namen te pobude je prozorno jasen: omogočiti nakupovalcem čim ugodnejši božični in novoletni nakup, kar bo šlo predvsem v korist trgovcem samim.

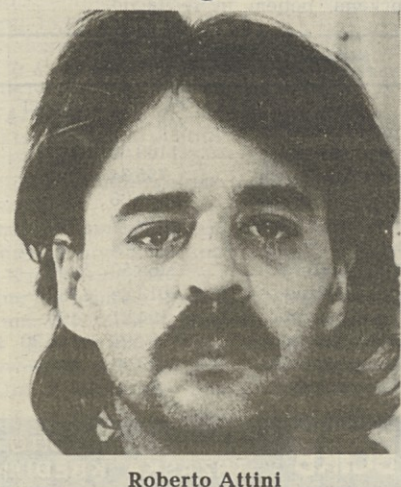
Po mnenju predsednika združenja tržaških trgovcev je to pravi čas za pobudo, Donaggio pa obenem pripominja, da bi morala temu eksperimentu slediti poglobljena razprava o možnostih spremembe urnikov trgovin, in to že v začetku prihodnjega leta.

Včeraj protestirali novinarji deželnega sedeža RAI za FJK

Novinarji deželnega sedeža RAI za Furlanijo-Juljsko krajino so se včeraj pridružili prvemu izmed treh dni protesta, ki ga je v sporazumu z novinarskim sindikatom FNSI oklicalo vsedržavno združenje radiotelevizijskih novinarjev USIGRAI. Protestirali so tako, da so se vzdržali nastopanja pred mikrofonom in kamero, na tiskovni konferenci v Novinarskem krožku pa so pojasnili vzroke. Bistveni je v dejstvu, da javna RTV ustanova še vedno odlašala z reformo deželnih sedežev, v Trstu pa se temu razlogu pridružuje še neizpolnjena obveza o uvedbi slovenskih televizijskih oddaj in o formalnem priznanju vloge, ki jo tukajšnji sedež RAI izvaja kot observatorij za dogajanja v Vzhodni Evropi.

Mamilaš Roberto Attini je delno že priznal umor Bruna Bencicha

Policija aretirala domnevnega morilca



Roberto Attini

Tržačan Roberto Attini, 35-letni ločeni oče 11-letnega sina, je osumljen namernega umora 29-letnega Bruna Bencicha, ki so ga agenti letečega oddelka tržaške kvesture pretekli petek našli mrtvega v njegovem stanovanju pri Sv. Alojziju. Attinija je policija že poznala zaradi problemov v zvezi z uživanjem mamil in zaradi prekrškov proti tuji lastnini.

Vodja letečega oddelka Giuseppe Padulano je na včerajšnji tiskovni konferenci povedal, da je namestnik državnega pravdnika Piervalerio Reivotti na račun Attinija odprl preiskavo in da je osumljenec umor delno že priznal. V teku preiskave pa naj bi prišlo do nadaljnjih razpletov.

Attinija je policija sicer indentificirala že istega dne, ko je odkrila umor, do katerega je prišlo s tremi vbodi noža v sredo dopoldne. Attini se je takrat vrtel okrog Bencichevega stanovanja in spraševal, kaj se je zgodilo. Preiskovalcem je bilo hitro jasno, da gre za delikt, dozorel v krogu emarginiranih in od mamil odvisnih oseb, kasneje pa so odkrili, da se je Attini z drogo zalagal prav pri Bencichu. V sredo dopoldne se je tako odpravil v Bencichevo stanovanje, vendar mamila ni dobil, ker ni mogel poravnati dolga. Med moškima se je zato vnel prepir, ki se je končal z umorom.

† Tih je odšla naša

Mimica

Marija Gomezelj

vd. Pasarit

Pogreb drage mame in none bo jutri, 19. t.m., ob 12.45 v cerkvi v Mačkoli.

Sin Milan z Rosano, hči Nataša z Brankom in vnuki Jadranka, Katja in Matej.

Trst, Dolina, 18. decembra 1991

18. 12. 1990 18. 12. 1991
Čas mineva, toda tvoj spomin ostaja vedno živ.

Franko Kocjan



Z ljubeznijo se te spominjamo žena Ines, hčerka Katrin, mama, oče in ostali sorodniki.

Gabrovec, 18. decembra 1991

Ob izgubi drage mame Zore Bandi izreka sinovom Evgeniju, Silvanu in Zdravku ter vsem svojcem iskreno sožalje

KD J. Rapotec

Ob izgubi drage mame Zore Bandi izreka sinovom in hčerama iskreno sožalje

žene iz Prebenega

Ravnatelj, učno in neučno osebje srednje šole I. Gruden izreka iskreno sožalje svoji bivši ravnateljici profesorici Antoninijevi ob smrti dragega moža

Ob prerani izgubi dragega očeta izreka Marku Kralju in družini iskreno sožalje

moška ekipa Sloge

Ob prerani izgubi dolgoletnega odbornika Angela Kralja izreka iskreno sožalje ženi Lidiji, Marku in Ireni

Pogrebno društvo Trebče



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

KRSTNA UPORIZORITEV

Tonje Partljič

MOJ DEDA, SOCIALISTIČNI MRTVAK

Režija Mario Uršič

danes, 18. t. m.,

jutri, 19. t. m.,
v petek, 20. t. m.,
v soboto, 21. t. m.,
v nedeljo, 22. t. m.,
v petek, 27. t. m.,
v soboto, 28. t. m.,
v nedeljo, 29. t. m.,

ob 16. uri - Abonma RED H
ob 20.30 - Abonma RED D
ob 20.30 - Abonma RED E
ob 20.30 - Abonma RED A - premiera
ob 20.30 - Abonma RED B
ob 16. uri - Abonma RED C
ob 20. uri - Abonma red K
ob 20.30 - Abonma red F
ob 16. uri - Abonma red G

V imenu upravnega sveta
sklicujem

Občni zbor

Društva Slovensko gledališče
danes, 18. decembra 1991, ob 20.
uri v Kulturnem domu v Trstu.

Kolikor ob prvem sklicu ne bi
bilo vsaj polovice članov, se bo ob-
čni zbor začel ob kakršnemkoli šte-
vilu prisotnih istega dne ob 20.30.

DNEVNI RED:

- Novi statut Slovenskega stalnega
gledališča in javne ustanove;
- imenovanje zastopnikov društva
v skupščini SSG;
- preosnova društva;
- razno.

Predsednik
prof. Jože Pirjevec

gledališča

Kulturni dom

Slovensko stalno gledališče

Marcel Achard **BI IGRALI Z MANO?**
v režiji Adrijana Rustje: **jutri, ob 10.30.**
Ponovitvi v ponedeljek, 23. t. m. in v
torek, 24. t. m. ob 10.30.

Tone Partljič **MOJ DEDA, SOCIALIS-
TIČNI MRTVAK** v režiji Maria Uršiča:
danes, ob 16. uri (abonma red H) in ob
20.30 (red D); jutri, ob 20.30 (red E);
v petek, 20. t. m., ob 20.30 (red A) premier-
ski; v soboto, 21. t. m., ob 20.30 (red B);
v nedeljo, 22. t. m., ob 16. uri (red C);
v petek, 27. t. m., ob 20. uri (red K); v sobo-
to, 28. t. m., ob 20.30 (red F); v nedeljo, 29.
t. m., ob 16. uri (red G).

Gledališče **ROSSETTI**

Danes, ob 20.30 bo Dario Fo predsta-
vil **JOHAN PADAN A LA DISCOVER-
TA DE LE AMERICHE**. Predstava izven
abonmaja, za katero velja izkaznica Car-
tateatro 2. Za abonente je predviden po-
pust. Izkaznice niso veljavne. Predstava
traja tri ure. Prodaja vstopnic pri osred-
nji blagajni v pasaži Protti.

Ponovitve bodo trajale do 22. t. m.

Danes, ob 18. uri bo v gledališču Ros-
setti srečanje z DARIOM FO.
Vstop prost.

Pri osrednji blagajni v Pasaži Protti
bo se jutri začela predprodaja vstopnic
za predstavo izven abonmaja **LA COM-
MEDIA DA DUE LIRE**, ki bo na sporedu
od 9. do 12. januarja 1992. Za predstavo
je veljavna Cartateatro 2, za abonente
popust. Izkaznice niso veljavne.

Gledališče **VERDI**

Operna in baletna sezona 1991/92

V **četrtak, 9. januarja 1992** bo na spo-
redu baletna pravljica **COPELLIA**. Nas-
topali bodo Oriella Dorella, Marc Renu-
ard in Marina Nossova.

Jesenska simfonična sezona 1991

Pri blagajni gledališča je v teku vpiso-
vanje novih in potrditev starih abonma-
jev.

V **petek, 20. t. m., ob 20.30** (red A) bo
na sporedu **KONCERT** Orkestra gleda-
lišča Verdi pod vodstvom Michaela LUI-
GA. Ponovitev koncerta v soboto, 21. t.
m., ob 18. uri za red S.

Gledališče **Cristallo - La Contrada**

Danes ob 20.30 ponovitev predstave
LA PANCHINA (KLOPCA) ruskega dra-
maturga Alexandra Gel'mana v režiji
Francesca Macedonia. Nastopajo Ariella
Reggio in Cochi Ponzoni, scena Gian-
franco Padovani, kostumi Fabio Berga-
mo, glasba Livia Cecchelina.

izleti

**Dekliški pevski zbor Glasbene mati-
ce in MePZ Gallus** organizirata enote-
densko zimovanje in silvestrovanje na
Tatre (Češka). Odhod iz Trsta 27. decem-
bra, prihod 3. januarja 1992. Za prijave in
informacije tel. na št. 382541 (Sara).

SK Devin obvešča, da je še nekaj pro-
stih mest za izlet in silvestrovanje v Bu-
dimpešto od 30. decembra do 2. januarja
1992. Za informacije in vpisovanje tel. na
št. 237196 - Jordan Purič ali 200236 - Bru-
no Škerk do 19. do 20.30.

*Našemu Pixo-tu ter ženi Nadij se
je rodila drugorkinja*

MARTINA

*Lepi družinici želimo vse naj - naj,
malj Martini pa obilo sreče v življe-
nju.*

TKB-jevci.

*Družino Darija, Ingrid in Manje je
osrečilo rojstvo drugorkenke*

TINTARE

*Srečnima staršema ter sestrici čes-
tita*

Godba na pihala Vesna - Križ.

razstave

V razstavnih dvorani Letoviščarske
ustanove v Miljah, Ul. Roma 20, je na
ogled razstava slikarja MARIA MANFIA.
V **Studiu Bassanese** - Trg Giotti 8 - je
do 4. januarja na ogled razstava slikarja
FRANCA ANGELIJA. Razstava je odprta
vsak dan od 17. do 20. ure.

V **Tržaški knjigarni** je še danes na
ogled razstava risb, ki so jih izdelali
otroci na ex tempore 13. oktobra v Devi-
nu v organizaciji Slovenskega dobrodel-
nega društva.

Na **gradu sv. Justa - Bastione fiorito**
- bo do 12. januarja odprta razstava "EX-
CURSUS: novant'anni di Novecento", ki
jo prireja tržaški krožek Jacques Marita-
ni. Urnik: ob delavnikih od 10. do 16. ure
in ob praznikih od 10. do 13. ure; zaprto
za božič in novo leto. Vstop je prost.

V **galeriji Le Caveau** - Ul. Sv. Fran-
čiška 51/a - bo do 6. januarja odprta sku-
pinska božična razstava.

V **galeriji Rettori Tribbio** 2 je do 20.
t. m. na ogled razstava grafik po slede-
čem urniku: od 10.30 do 12.30 in od 17.30
do 19.30.

V **galeriji Cartesius** je do 9. januarja
1992 na ogled skupinska razstava risb,
grafik in skulptur. Urnik: 11-12.30, 16.30-
19.30, ob praznikih 11-13.

V **galeriji Fone art's room** v Ul. della
Guardia 16 bo do 31. t. m. na ogled raz-
stava mladega slikarja ROBERTA SAPO-
RITO. Urnik: ob torkih, četrtek in sobo-
tah od 18. do 20. ure.

V **galeriji Torbandena** je na ogled
razstava EDA MURTICA.

V **studio Tommaseo** bo do 8. januarja
odprta razstava skulptur in risb EDGAR-
DA ABOZZO. Na ogled je od torika do
sobote od 17. do 20. ure.

V **naravoslovnem muzeju** bo do 19.
januarja na ogled razstava IPOGEA 91,
podzemelske lepote Krasa. Urnik: ob tor-
ka do petka od 9. do 13. ure, ob sobotah
in nedeljah 9-13 ter 15-19. Vstop prost.

V **muzeju Revoltella** bo do 30. marca
1992 na ogled razstava "Mito sottile - Sli-
karstvo in kultura v mestu Sveva in
Sabe".

V **novi galeriji Art Galley** pri Sv. Ja-
kobu, v Ul. S. Servolo 6, do bo 11. janua-
rja na ogled razstava skulptur in grafik
IMAGES 1991. Razstavo so organizirali
"Amici di S. Giacomo", izkupiček pa bo
namenjen Združenju za boj proti levke-
miji.

Na **sedežu letoviščarske ustanove v**
Miljah bo do 30. t. m. na ogled razstava
malih slik z naslovom **POGLED**. Urnik:
samo ob delavnikih od 9. do 13. ure.

V **Gregorčičevi dvorani**, Ul. sv. Fran-
čiška 20/II ARCI - ZSKD razstavlja svoje
fotografije ADRIANO PERINI. Urnik od
9. do 12. ure ter od 15.30 do 18. ure od
ponedeljka do petka.

Knjižnica P. Tomažič in tovariši -
Prosvetni dom - Opčine. Razstava KUL-
TURA V ILEGALI je odprta do sobote,
21. t.m., vsak dan od 17. do 20. ure, za
šole ogled po dogovoru - tel. 213945 ali
213578.

mali oglasi



ČEVLI - TORBICE
USNJENI IZDELKI

Nabrežina 97
Tel. 201209

OSMICO ima odprto Slavac Igor v Doli-
ni na št. 89. Toči belo in črno vino.

OSMICO je odprl Ferluga pri Piščancih.

Vabi na domačo kapljico in prigrizek.

OSMICO odpre Ostrouška v Zagradcu.

OSMICO je odprl Just Škerlj v Saležu št.

44.

OSMICO je v Borštu odprl Danilo Glavi-
na.

MLADIČE z rodovnikom UKC, pasma
pit bull terrier, posebej selekcionirane
za osebnost varstvo in čuvanje, prodam
po ugodni ceni. Tel. 040/231002 po
17.30, v soboto in nedeljo od 9. do 17.
ure.

PRODAM 7 tednov stare pudle, bele
barve, z rodovnikom. Tel. 327214 od 12.
do 14. ure in po 17. uri.

PRODAM ape piaggio 50 v dobrem stan-
ju. Cibič Franc, Ul. Brigata Cuneo 20 -
Podgora (Gorica).

PRODAM alfa 75 1800 IE, oktober '90,
20.000 km, po ugodni ceni. Tel. (040)
225797 od 19. do 20. ure, razen sobot.

PRODAM golf gti 1800, letnik '87, kovin-
ske barve, v dobrem stanju. Tel. 225106
ob večernih urah.

PRODAM enonadstropno dvosobno hi-
šico z majhnim dvoriščem na Kontove-
lu. Tel. 225192.

PRODAM nove krznene jope iz doma
zrejenih nutrij (castorino), črne barve.
Tel. 225192

PRODAM štiri nove zimske gume za fiat
126. Tel. 225192.

PRODAM zakonsko spalnico, psihedelič-
no v odličnem stanju. Tel. 229347.

ČE SI ŽELITE hišico ali stanovanje v
Standrežu pokličite od 12.30 do 13. ure
na tel. št. (0481) 882178 ali (0481)
535295.

DEKLE išče delo kot estetikistka. Tel.
228025.

MLAD mož, oče dveh malih otrok po po-
ključni ključavničar, specialnost varje-
nje: avtoogeno, argonsko, električno
sprejme službo pri kateremkoli podjet-
ju. Tel. št. (003867) 82259.

DAJEM lekcije iz angleščine, tudi na
domu. Tel. 280579.

NUDIM lekcije iz angleščine in latinšči-
ne, po dogovoru tudi iz drugih pred-
metov. Tel. 366275.

IZGUBILA sem zlati uhan na Proseku.
Poštenemu najditelju primerna nagra-
da. Tel. 225657.

STANOVANJE v centru Opčin dajemo
v najem za urad. Tel. 421508 od 13. do
13.30 ali po 21. uri.

DAJEM v najem prostore za urade, že
opremljene s pohištvom v središču
Gorice. Tel. (0481) 5941 ob urah ura-
dov.

MEŠANI PEVSKI ZBOR
JACOBUS GALLUS

organizira

1. ZBOROVSKO BOŽIČNO REVIO

v **nedeljo, 22. decembra, ob 18.30**
v **evangelizacijsko-luteranski**
cerkvi v Trstu - Trg Panfili.

Nastopajo:

- MeMPZ srednjih šol iz Kopra
- MePZ Hrast iz Doberdoba
- MePZ Vox Julia iz Ronk
- MePZ Jacobus Gallus iz Trsta

Vabljeni!

kino

ARISTON - 17.30, 22.15 **Jungle Fever**, r.

Spike Lee.

EXCELSIOR - 17.45, 22.15 **Rocketeer**, r.

Joe Johnston, i. Bill Campbell.

EXCELSIOR **AZZURRA** - 18.00 22.00

Tutte le manie di Bob, r. Frank Oz, i.

Bill Murray, Richard Dreyfuss.

NAZIONALE I - 16.00, 22.15 **La vita, l'a-**

more e le vacche, kom.

NAZIONALE II - 16.15, 22.15 **Dove vuoi,**

quando vuoi, porn., □□

NAZIONALE III - 16.00, 22.15 **Point Bre-**

ak, i. P. Swayze.

NAZIONALE IV - 17.45, 22.15 **Prossima**

fermata... Paradiso, i. M. Streep.

GRATTACIELO - 17.45, 22.15 **Johnny**

Stecchino, i. Roberto Benigni.

MIGNON - 17.00, 22.00 **Thelma & Loui-**

se, r. Ridley Scott, i. Susan Sarandon,

Geena Davis.

EDEN - 15.30, 22.10 **I desideri bestiali di**

mia moglie, porn., □□

CAPITOL - 16.30, 22.00 **A proposito di**

Henry, i. Harrison Ford.

LUMIERE - 17.30, 22.00 **Urga**, r. Nikita

Mikhalkov.

ALCIONE - 17.00, 22.15 **Edoardo II.**

RADIO - 15.30, 21.30 **Ragazze e stalloni**,

porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ -
18. letom □□

razne prireditve

Klub prijateljstva in Slovenska Vin-
cencijska konferenca vabita na BOŽIČ-
NO DUHOVNO OBNOVO IN ČAJAN-
KO, ki bo jutri, 19. decembra, ob 16. uri
pri šolskih sestrah pri Sv. Ivanu v Trstu,
Ul. delle Docce 34.

Odbor za proslavo 200-letnice kati-
narske šole vabi na **KONCERT HAR-**
MONIKARJA CORRADA ROJACA, ki
bo v petek, 20. decembra, ob 20.30 v žu-
pni cerkvi na Katinari.

Slovenski dijaški dom Srečko Koso-
vel Trst - Ul. Ginnastica 72 - tel. 573141
vabi na DOMSKI DAN v počastitev Pre-
šernovega rojstnega dne in 45. letnice
delovanja doma v petek, 20. decembra
ob 20.30 v prostorih doma. Častni gost
večera bo predsednik Republike Slove-
nije g. Milan Kučan. Po pozdravih in na-
stopu Tržaškega okteta se bomo zadržali
v prijetni družabnosti. Vljudno vabimo
vse bivše gojence od A do Z!

Glasbena zadruga Ars nova ROCK
NIGHT. Sodelujejo: Franco Ghietti
Band, Happy day, Twins rock. V soboto,
21. t. m., ob 21. uri v ŠKC v Zgoniku.
Vabila lahko dobite v Nabrežini, gostil-
ni Silvester, v Zgoniku, gostilna Guštin,
na Proseku, bar Luksa in na Opčinah,
bar SKD Tabor.

Moški pevski zbor V. Mirk s Prose-
ka-Kontovele in lovski pevski zbor F-
JK Doberdob prirejata v soboto, 21. t.m.,
ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku
KONCERT PEVSKIH ZBOROV v dobro-
delne namene. Čisti izkupiček je name-
nen Skupnosti Družina Opčine.

KD F. Venturini vabi na BOŽIČNICO
v soboto, 21. t.m., ob 20. uri v kulturnem
centru A. Ukmar-Miro pri Domju. Nas-
topili bodo vsi društveni odseki.

Slovenski kulturni klub - Ul. Donizet-
ti 3 prireja tudi letošnji Božič **DOBRO-**
DELNO PRIREDITEV za otroke. Na spo-
redu bodo Walt Disney-evi filmi Bianca
in Bernie, Mala morska deklica (La sire-
netta) in Fantasia ter **BOGAT SREČO-**
LOV. Izkupiček in prispevke ali darila
smo namenili hrvaškim otrokom. Priredi-
tev bo v soboto, 21. t.m., v Peterlinovi
dvorani od 15.30 dalje.

Godbeno društvo Nabrežina vabi na
TRADICIONALNI KONCERT OB ZAK-
LJUČKU LETA. V nedeljo, 22. t.m., ob
16.30 v občinski telovadnici v Nabrežini.
Gost večera bo MPZ Fantje izpod Grma-
de.

Mladinski krožek Bazovica s pomoč-
jo kaplana Andreja prireja v nedeljo, 22.
t.m., ob 17. uri v bazovski kinodvorani
BOŽIČNICO. Sodelovalna bo bazovska
mladina z igrico, plesnimi in glasbenimi
točkami, petjem in recitacijo.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1189,50	1140.—
Nemška marka	755,34	748.—
Francoski frank	221,06	217.—
Holandski florint ...	670,27	660.—
Belgijski frank	36,684	35,50
Funt sterling	2168,50	2140.—
Irski sterling	2013,25	1980.—
Danska krona	194,21	190.—
Grška dramma	6,591	6,30
Kanadski dolar	1039,20	990.—
Japonski jen	9,262	9.—

koncerti

Società dei concerti

Tržaško koncertno društvo

V **ponedeljek, 20. januarja 1992** ob
20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil
duo A. Cappelletti in B. Bekhterev.

Caffè degli Specchi

Danes, ob 21.30 bo na sporedu večer
posvečen jazzu z milanskim klarinetis-
tom Paolom Tomelleri, katerega bodo
spremljali trije tržaški glasbeniki: Gabri-
ele. Centis (bobni), Franco Vallisneri
(klavir) in Sergio Candotti (kontrabas).

Gledališče **Verdi**

V **petek, 20. t. m., ob 20.30** (red A)
koncert orkestra in zboru gledališča Ver-
di pod vodstvom MICHELA LUIG. Na
sporedu Mozartove skladbe.

Ponovitev v soboto, 21. t. m., ob 18. uri
(red B).

V **petek 20. t. m.**, se bo pričela prodaja
vstopnic za izredni koncert izven abon-
maja MAURIZIA POLLINIJA, ki bo v če-
rtrek, 30. t. m. ob 20.30 v gledališču Ver-
di. Na sporedu bodo Debussyjeve in Be-
ethovnovne skladbe. Kon

Glasbenik bo nastopal s Komornim orkestrom iz St. Petersburga

Rostropovičev božični koncert



RIM — Mojster Mstislav Rostropovič (na sliki), violončelist, dirigent in skladatelj bo v ponedeljek igral v rimski Operi s komornim orkestrom iz St. Petersburga pod vodstvom Dorian Wilsona. Orkester se je rodil, ko so se združili solisti filharmoničnega orkestra in orkestra gledališča Kirov v bivšem Leningradu. Ravnatelj rimske Opere Gian Paolo Cresci je takoj pojasnil, da tokrat ne bo polemik, ki so se pojavile z dirigentom Pretrejem. »Rostropovič ni podpisal nobene ekskluzivne pogodbe z Akademijo sv. Cecilije in dirigent Bruno Cagli je o vsem obveščen, kar pomeni, da koncert zagotovo bo.«

Koncert spada v okvir pobude »Božič v operi«. Na sporedu so skladbe Mozarta in Čajkovskega. »Veliko ljudi preživi božič v samotni, ker ne živijo v družini in nimajo nikogar, da bi z njim igrali na tombo. Opera bo 25. decembra odprta vsem. Ob 17. uri bo koncert, na katerem bosta nastopala dva solista rimske opere in za katerega bo vstopnica stala samo 1.000 lir,« je še dodal Cresci. Med božične pobude spada tudi božični koncert, ki bo v Rebibbii 24. zvečer. Isti program bodo v naslednjih dneh ponovili v Tor della Monaca in Ara Coeli.

Mstislav Rostropovič je Sovjetsko zvezo zapustil let 1976, vrnil pa se je lani in doživel izreden uspeh v dvorani moskovskega Konservatorija, kjer so se Moskovčani pred 15. leti solzlih oči poslovili od njega. Znamenit je tudi njegov koncert pod Berlinskim zidom, ko so ga že začeli podirati.

(foto Križmančič)

Franz Kafka protagonist naslednjega Mittelfesta

ČEDAD — Protagonist in vezna nit drugega Mittelfesta, ki bo v Čedadu od 18. do 31. julija prihodnjega leta, bo Franz Kafka, avstrijski pisatelj, ki se je rodil v Pragi leta 1883 in umrl v sanatoriju Kierling pri Dunaju 13. 6. 1924. Vest je včeraj sporočil režiser George Tabori, ki bo prihodnje leto vodil festival kot avstrijski predstavnik in nadomestil svojega italijanskega kolega Giorgia Pressburgerja. Tržaški režiser je včeraj vodil prvo sejo, ki je bila izključno delovnega značaja.

Tako kot letos bo festival imel v gosteh gledališke, plesne in glasbene skupine, ki bodo izkoristile vsa možna prizorišča v Čedadu, predvidene pa so tudi filmske predstave. Kafka se bo pojavljal kot avtor mnogih del, ki jih bodo predstavljala gledališča iz raznih držav, vsebinsko pa bodo nanj vezani tudi koncerti in filmi. Za glasbeni del skrbi Carlo de Incontrera. Novost Mittelfesta 1992 predstavlja prisotnost Poljske, ki jo bo v organizacijskem odboru predstavljal režiser Kristof Kieslowski.

Franz Kafka je bil sin premožne Židovske družine, ki se je ukvarjala s trgovino. Študiral je pravo in bil uradnik pri zavarovalnici. Ko je zbolel za jetiko, je moral pustiti službo in je v glavnem živel po zdraviliščih, kjer je študiral hebrejščino in judovsko izročilo. Izoblikoval je samosvojo prozo, oprto na like, dogodke in simbole iz sanj in podzavesti. V navidezno jasni in preprosti pripovedi se družijo natančni opisi vsakdanjosti z grotesknimi situacijami, logična kompozicija s sanjsko vizionarnostjo in fantastiko. Napisal je vrsto novel in tri romane, ki so izšli po njegovi smrti. Po drugi svetovni vojni je njegovo delo doživelo izjemen odmev in številne interpretacije.

Kosovelova knjižnica vabi

SEŽANA — V letu, ki se izteka, je tudi v sežanski Kosovelovi knjižnici vse manj denarja in to celo za najnujnejše, torej za knjige. To je bil tudi poglavitni razlog, da je bilo v letošnjem letu precej manj kulturnih prireditev kot sicer, saj je morala knjižnica zelo preudarno razpolagati s skromnimi sredstvi, medtem ko je v preteklih sezonah uspela prirediti vrsto večerov in predstavitev, ki so v njene prostore priklicali ljubitelje književnosti in kulturnike. Z veliki težavami je knjižnici uspelo letos organizirati še zadnjo prireditev, ki bo v petek (20. decembra, ob 18. uri). Ob tej priložnosti bodo predstavili knjigo znanega oblikovalca Sergia Gobbe *Bujština* in pripravili prodajno razstavo keramičnih predmetov Marte in Karla Pavlinca. Vsi petkovi gostje prihajajo iz istrskega Grožnjana. Večer bo z glasbo obogatil tržaški glasbenik Miloš Pahor. Razstava bo še na ogled do 10. januarja prihodnjega leta.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1 5.35 Nad.: La freccia nera 6.55 Aktualno: Unomattina 10.05 Gospodarstvo 10.25 Nanizanka: Supernonna 11.05 Nan.: Benvenuto sulla Terra, sledi vreme 12.00 Variete: Piacere Raiuno, vmes kratke vesti 13.30 Dnevnik - tri minute 14.00 Variete: Piacere Raiuno 14.30 Otroški program 15.00 Oddaja za mladostnike DSE: Green 16.00 Mladinski variete: Big! Danes v Parlamentu 18.00 Kratke vesti 18.05 Variete: Fantastico bis 18.40 Dok.: Kvarkov svet 19.40 Almanah in vreme 20.00 Dnevnik 20.40 TV film: Safari (pust., It. 1989, r. Roger Vadim, i. Stephane Ferrara, Valeria Cavalli) 22.45 Dnevnik 23.00 Športna sredo: Atleta d'Oro 1991 24.00 Dnevnik in vreme 0.30 Danes v Parlamentu 0.40 Boks: Mastrodonato-Leto (IP v supervelter kategoriji) 1.40 Filmske novosti 1.50 Rubrika opolnoči	RAI 2 6.00 Nanizanke in risanke 8.45 Ne samo o kmetijstvu 9.00 Izobraž. odd.: Campus 9.55 Dok.: Bette Davis 10.20 Film: Il mio amore vivrà (kom., ZDA 1944) 11.50 Kratke vesti 11.55 Variete: I fatti vostri 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.30 Gospodarstvo in vreme 13.45 Rubrika: Segreti per voi 13.50 Nad.: Quando si ama, 14.45 Santa Barbara 15.35 Aktualno: Tua - rubrika o lepoti, Kronika v živo, Diogenes 17.25 Vesti in iz Parlamenta 17.35 Odprti prostor 17.55 Glasba: Rock café 18.05 Športne vesti 18.20 Nanizanka: Miami Vice 19.05 Nad.: Beautiful 19.45 Vreme in dnevnik 20.15 Športne vesti 20.25 Politična tribuna 20.40 TV film: Chi è Julia? (dram., ZDA 1986, i. Mare Winningham) 22.20 Mixer dokumenti 23.15 Dnevnik - Pegaz 24.00 Vesti, vreme, horoskop 0.05 Glasba: Rock café 0.15 Film: Accadde al commissariato (kom., It.)	RAI 3 11.00 Aktualno: manifestacija Confcoltivatori 12.00 Krožek ob 12 12.05 Kratke vesti 14.00 Deželne vesti 14.30 Popoldanski dnevnik 14.45 Dok.: I giovani nell'Italia democratica, 15.15 Quelle antiche fortezze 15.45 Šport: IP v balinanju, 16.15 lokostrelstvo, 16.35 smučarski tek 17.00 Aktualno: Popoldan na tretji mreži 17.45 Pregled tujega tiska in televizije: La Rassegna 18.00 Dok. oddaja: Geo 18.45 Športna rubrika Derby in vremenska napoved 19.00 Dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Varieteja: P. Chiambretti - Il portalelettere, 20.05 Blob. Di tutto di più 20.25 Aktualno: Una cartolina spedita da A. Barbato 20.45 Aktualno: Mi manda Lubrano 22.30 Dnevnik ob 22.30 22.45 Film: Le ali del successo (fant., Hol. 1990, r. O. Votocek, i. P. O'Toole) 0.35 Dnevnik in vreme 1.00 Variete: Fuori orario	TV Slovenija 1 8.50 Video strani 9.00 Mozaik (pon.), otroška oddaja: Živ žav, 10.00 nad. Mala Glorija končno srečna 11.45 Euroritem (19. del) 11.05 Video strani 13.30 Dnevnik 15.05 Video strani 15.15 Sova (pon.), vmes nanizanki Da, Predsednik in Začetki mafije 16.45 Poslovne informacije 16.50 Poročila 16.55 Slovenska kronika 17.05 Mozaik. Dokumentarca: Boj za obstanek, 17.30 Domače obrti 17.50 Spored za otroke in mlade: kontaktna oddaja Klub klobuk 19.00 Risanka in TV okno 19.30 Dnevnik in vreme 20.05 Film tedna: Beg v preteklost (Kan., 1989, r. Mort Ransen, i. Saul Rubinek, Paul Soles) 21.50 Intervju 22.30 Dnevnik in vreme 23.05 Marlboro Music Show 23.35 Nočni program Sova, vmes nanizanki Alf in Začetki mafije 0.50 Video strani	TV Koper 13.00 Športna oddaja 14.30 Rubrika: Bella TV 16.00 TV Novice 16.10 Otroški program: Čarobna svetilka, vmes risanke Baba Malu in sto ruskih pravljic ter Super Classic's Show 16.50 Film: Gospe ne smete ubiti (krim., Fr. 1967, i. Mireille Darc) 18.30 Risanke 18.45 Odprta meja 19.00 Dnevnik 19.25 Nad.: Rayanovi 20.30 Film: Za vse življenje (kom., Fr. 1974, r. Claude Lelouch, i. Marthe Keller) 22.30 Dnevnik 22.40 Dok.: Oskar Kogoj 23.10 Športna rubrika	RADIO TRST A 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, Poročila; 7.20 Dobro jutro, vmes Koledar in Pravljica; 8.10 Državne meje in družinske usode; 8.40 Potpuri; 9.30 Za smeh in dobro voljo; 9.40 Evergreeni; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Stereofonski koncert; 11.30 Radijska priredba: Odiseja (r. Boris Kobal, 26. del); 11.45 Prijubljene melodije; 12.00 Zdrava prehrana in gastronomija; 12.15 Slovenska lahka glasba; 12.40 Ceciljanka 1991; 12.50 Orkestralna glasba; 13.20 Poslušali boste; 13.25 Na goriškem valu; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na goriškem valu; 15.00 Soft music; 15.30 Blues; 16.00 Mi in glasba: Slovenski izvajalci v Mozartovih skladbah; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Jugoslavija po letu 45; 17.50 Mladi val; 19.20 Zaključek.
CANALE 5 7.00 Aktualno: Na prvi strani 8.30 Nanizanka: Arnold 9.05 Film: Spaghetti House (kom., It. 1982, r. Giulio Paradisi, i. Nino Manfredi, Leo Gullotta) 11.50 Kviz: Il pranzo è servito 12.40 Canale 5 News 12.45 Variete: Non è la RAI 14.30 Aktualno: Forum, 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone (obe vodi Marta Flavi) 16.00 Otroški variete: Bim bum bam in risanke 18.00 Kviz: OK il prezzo è giusto, 18.55 La ruota della fortuna (vodi Mike Bongiorno), 19.45 Il gioco dei 9, vmes (19.40) News 20.25 Striscia la notizia 20.40 Film: Blade Runner (fant., ZDA 1982, r. Ridley Scott, i. Harrison Ford, Rutger Hauer) 23.10 Variete: Maurizio Costanzo Show 24.00 Canale 5 News 1.15 Striscia la notizia 1.35 Nanizanki: New York New York, 2.20 Missione impossibile 3.05 Nočni spored	RETE 4 8.00 Buongiorno amica 8.05 Nadaljevanke: Così gira il mondo, 8.30 La valle dei pini, 9.50 Una donna in vendita 10.30 Kviz: Cari genitori 11.30 Nad.: Stellina 12.00 Otroški variete: Ciao Ciao in risanke 13.40 Variete: Buon pomeriggio (vodi P. Rossetti) 13.45 Nad.: Sentieri, 14.45 Señora, 15.15 Vendetta di una donna, 15.45 Cristal, 16.30 General Hospital, 17.05 Febbre d'amore 17.50 TV4 Novice 18.00 Aktualno: C'eravamo tanto amati 18.25 Kviz: Gioco delle coppie 19.00 Risanke 19.35 Variete: Buonasera (vodi Amanda Lear), vmes 19.40 nad. Primavera 20.30 Film: Nick mano fredda (dram., ZDA 1967, r. Stuart Rosenberg, Paul Newman), sledi variete 23.30 Film: Baciata per me (kom., ZDA 1957, r. Stanley Donen, i. Cary Grant, Jayne Mansfield) 1.35 Programi non stop	ITALIA 1 6.30 Otroška oddaja, nato vremenska napoved 8.30 Odprti studio 9.05 Nan.: SuperVicky, 9.30 Chips, 10.30 Magnum P.I. 11.30 Odprti studio 11.45 Variete: Mezzogiorno italiano 13.45 Nan.: I vicini di casa 14.15 Film: Happy Days - La banda dei fiori di pesco (kom., ZDA 1974, r. Martin Davidson, i. Sylvester Stallone) 16.30 Nanizanki: Andy e Norman, 17.00 A-Team 18.00 Variete: Mondo Gabibbo, nato vreme 18.30 Odprti studio 19.00 Nanizanka: MacGyver 20.00 Variete: Benny Hill Show 20.30 Nan.: I vicini di casa - Comm'è amaro 'stu pane 21.30 Nan.: Andy & Norman - I conti non tornano (i. Andrea Brambilla, Nino Formicola) 22.30 Film: Ladri di saponette (kom., It. 1989, r-i. Maurizio Nichetti) 0.20 Odprti studio in šport 0.55 Nočni spored	ODEON 13.00 Risanke 15.30 Nad.: Happy end 16.15 Film: Lo schiaffo (pust., ZDA 1932, i. Clark Gable, Jean Harlow) 18.00 Nad.: Rosa selvaggia (i. Veronica Castro) 19.30 Risanke 20.00 Dok.: Clovek in zemlja 20.30 Nad.: Male d'amore (dram., Fr. 1974, r. J.C. Brialy, i. Romy Schneider, N. Castelnuovo) 22.00 Film: Psycosissimo (kom., It. 1961, r. Steno, i. Ugo Tognazzi) 24.00 Nan.: Henry e Kip TMC 8.30 Dok.: Prijateljska narava 9.00 Nanizanki: Le spie, I giorni di Brian 11.00 Nad.: Vite rubate 11.45 Nanizanki: A pranzo con Wilma, 12.30 Doris Day Show 13.00 Dnevnik in šport 14.00 Variete: Ottovolante 14.35 Risanke: Snack 15.00 Film: Lieto fine (dram., ZDA 1983, r. J. Thorpe) 16.50 Rubrika: Ženska TV 18.20 Dok.: Yes I do 18.35 Kviz: Arriva la banda (vodita G. Carlucci in L.	Damiani), 19.45 Teletotto (vodi Raffaele Pisul) 20.00 Vesti: TMC News 20.30 Film: Il pranzo di Babette (dram., Dan. 1987, r. Gabriel Axel) 22.30 Variete: Festa di compleanno (vodita G. Cinquetti in Lelio Luttazzi) 23.35 Večerne vesti 23.55 Top sport 1.35 Film: Prima missione (pust., 1985) 3.10 Aktualno: CNN News TELEFRIULI 10.45 Telefriuli non stop 14.00 Nanizanka: Firehouse Squadra 23 15.00 Košarka B1 17.00 Nanizanki: A sud dei Tropici, 17.30 Primus 18.00 Nad.: La padroncina 19.00 Dnevnik 19.30 Nanizanka: Chopper One 20.00 Na prvi strani 21.15 Film: Quel dannato pugno di dollari (western, ZDA 1965) 23.00 Dnevnik 23.30 Nanizanka: Chopper One TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	RADIO KOPER (slovenski program) 7.30, 14.30, 16.30 Poročila; 13.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Za dobro jutro; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radia Slovenija; 10.35 Prenos Vala 202, 13.00 Na valu Radia Koper; 13.15 Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glasbene aktualnosti; 18.35 Glasbene želje po telefonu; 19.30 Prenos Radia Slovenija. RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 7.00 Horoskop; 8.00 Pozdravljeni; 8.15 Raba in zloraba italijanskega jezika; 8.45 Uganka; 9.35 Glasbene želje; 10.00 Pregled tiska; 10.40 Družinsko vesolje; 11.00 Srečanja; 11.30 Spomin iz Italije; 12.00 Glasba po željah in čestitke; 13.35 Pesem tedna; 13.45 Edig Galletti; 14.00 Želja po glasbi; 14.33 Alphabet street; 16.00 Iz kulturnega sveta; 17.10 Rock-slov; 17.35 Promocijske plošče; 17.50 Tematska rubrika; 18.05 Filmska glasba; 18.45 Folk studio; 20.00 Nočni program. RADIO OPČINE 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro z Majdo; 17.30 The story of ...; 21.00 Pogovor z odvetnikom in Drugi Trst.

Neroden dan za upravitelje na Pokrajini in Občini Odborniki na Pokrajini brez odškodnine Ozadje afere okrog šole za financarje

Torek je bil, kot se zdi, neroden dan za goriške upravitelje, tako na Pokrajini, kakor na Občini. V pokrajinskem svetu niso odobrili odškodnine pokrajinskim odbornikom in članom komisij, v občinskem svetu, pa so sicer dokaj redki poslušalci in svetovalci lahko izvedeli za del ozadja v zvezi z vlogo župana v zadevi gradnje vojašnice finančne straže na letališču. Za to je poskrbel odbornik Fornasir.

Toda pojdimo lepo po vrsti. Seja, ki jo je v odsotnosti župana Scarana (slednji je bil menda včeraj v Trstu na nekem sestanku, kjer so razpravljali o omenjeni šoli za finančne stražnike, ne ve se pa kakšno stališče naj bi na omenjenem zasedanju zastopal) vodil podžupan Del Ben se je pričela v znamenju ostrega besednega spopada s predstavnikom zelenih Fiorellijem. Slednji je postavil preudicijsko vprašanje legitimnosti nadaljevanja seje, spričo dejstva, da je bila zadnje zasedanje prekinjeno. Občinski svet bi moral, po njegovem, nadaljevati razpravo o tistih vprašanjih, ki so ostala neizčrpana in kvečjemu dodati nove točke. Svetovalci pa so prejeli vabilo za sejo z docela novim dnevnim redom.

Pomislike glede legitimnosti so izrazili tudi misovci. Predlog Fiorellija je bil z večino glasov zavrnjen. Fiorelli in njegova strankarska kolegica sta zatem zapustila občinski svet, kjer se je delo nadaljevalo skoraj tako kakor je bilo predvideno.

Najprej so bile na vrsti interpelacije o različnih vprašanjih, zatem pa se je začel skoraj dveurni postopek sprejemanja ugovorov, oziroma protipredlogov na popravke in dopolnila Statuta.

Za naelektrjenje ozračja je poskrbel odbornik inž. Nicolò Fornasir, ki je načelnike skupin seznanil s pismo, ki ju je te dni poslal, v svojstvu odbornika za urbanistiko, upravitelju Goriške KZE, v zvezi z načrtovanjem nove bolnišnice v Gorici, in poveljstvu finančne

straže, v zvezi z nameravano gradnjo vojašnice na letališču.

Glede slednjega je Fornasir poveljstvo in neke druge ustanove seznanil z dokumentom, ki ga je izglasoval goriški občinski svet 5. novembra in ki je povzročil tudi odstop župana. Fornasir pa je povedal tudi, da je župan tudi pisno kontaktiral v zadevi vojašnice, čeprav je izjavljal, da pisnih dokumentov ni bilo. Odbornik za urbanistiko v pismu poveljstvu finančne straže, opozarja, da morebitna gradnja objekta na letališču ni v skladu z veljavnim splošnim regulacijskim načrtom, čeprav je župan, v pismu 19. decembra lani zagotavljal drugače.

Sila neprijetno pa je izzvenelo vprašanje, naslovljeno na predsedujočega, če je res, da se župan v Trstu udeležuje srečanja o šoli za financarje in kakšno stališče tam zastopa. Odgovor je bil sila zmeden. Predsedujoči je dejal, da so bili posredno seznanjeni o nekem sestanku, v odboru pa o problematiki niso razpravljali. Čudna situacija!

Potrjuje pa ugotovitev, izrečeno pred dnevi na okrogli mizi, na pobudo odbora za valorizacijo letališča, da se zagovorniki meganarča še niso povsem odpovedali pozidavi letališča.

Na sinočni seji je občinski svet ponovno razpravljajl o Statutu in sicer na podlagi opazk in predlogov, ki jih je oblikoval deželni nadzorni organ. Vseh opazk je bilo nad trideset. Prva se nanaša na 12. člen, ki je v četrtem poglavju predvideval možnost rabe slovensčine v rajonskih svetih v Podgori, Štandrežu ter Pevmi.

Nadzorni organ je tako možnost zavrnil, vsaj dokler ne bo to opredeljeno z državnim zakonom. Občinski svet je z večino glasov formuliral drugačno besedilo, s katerim pa se niso strinjali predstavniki SDL in SSk. Vztrajali so na potrebi, da občinski svet potrdi izvirno besedilo. Razpravo o tej problematiki bomo povzeli v jutrišnji številki.

Romanje v Julijce dr. Rafka Dolharja Nova knjiga o našem ožjem svetu in ljudeh



V Katoliški knjigarni je bila v petek predstavitev knjige dr. Rafka Dolharja Romanje v Julijce, ki je pred nedavnim izšla pri mariborski založbi Obzorja. Avtorja in delo je predstavila prof. Zora Tavčar Rebula. Povedala je, da gre za stilno razgibano in zanimivo napisane planinske črtice, ki nudijo bralcem poleg opisov gorskih poti tudi pogled na dogajanje med Slovenci v Italiji in v širšem prostoru. Skratka, opravka imamo z prijetnim branjem in dragocenim prispevkom k spoznavanju našega sveta in človeka.

Nekaj odlomkov iz knjige je zbranim v Katoliški knjigarni prebral Aleksij Pregarc, sam Dolhar pa je ob koncu izrazil zadovoljstvo, da so z novo knjigo ponovno zagledale luč sveta, a tokrat pri vseslovenski založbi, črtice, ki jih je v dobršni meri že objavil v knjižni obliki v Trstu in ki so medtem postale nedostopne novim bralcem.

Na sliki (foto Breclj): z leve proti desni: Aleksij Pregarc, prof. Zora Tavčar Rebula in dr. Rafko Dolhar.

Pobude goriške občinske uprave ob letošnjih božičnih praznikih

Občinsko odborništvo za socialne storitve je ob bližanju božičnih in novoletnih praznikov pripravilo vrsto priložnostnih prireditvev in srečanj. Tako je včeraj nadškof Bommarco obiskal oskrbovance v domu A. Culot in daroval mašo za goste in njihove sorodnike, popoldne pa je bila v zavodu O. Lenassi kulturna prireditev, na kateri so nastopili mladi gojenci ob navzočnosti staršev in vzgojiteljev.

Danes si bodo ob 15. uri v otroških jaslih v Ul. Virgilio starši in varuške izmenjali voščila, ob 18. uri pa bo podobno srečanje na sporedu v skupini Gruppo comunità. V četrtek ob 15. uri si bodo izmenjali voščila v otroških jaslih v Ul. Max Fabiani, ob 16.30 pa bo na sporedu božičnica v centru za ostarele v Ul. Faidutti v sodelovanju s krajevnim rajonskim svetom.

V soboto popoldne bo v zavodu Lenassi srečanje z albansko skupnostjo, ki je našla zavetišče v Gorici, v ponedeljek popoldne pa si bodo v Večnamenskem socialnem

centru izmenjali voščila gostje ter redno in prostovoljno osebje.

Na vseh teh prireditvah bo občinsko upravo zastopal odbornik za socialno skrbstvo Salvatore Colella, ki bo med drugim na božičnem kosilu v domu za ostarele A. Culot.

■ **Goriška trgovinska zbornica** je ob 140. obletnici ustanovitve, poskrbela za tisk zanimive publikacije o stanju in razvoju gospodarstva in družbe na Goriškem v drugi polovici prejšnjega stoletja in v začetku našega. Knjigo, ki na 192 straneh velikega formata prinaša reprodukcije zemljevidov, razvojnih načrtov, map in drugih dokumentov, bodo predstavili jutri, 19. t.m. ob 18. uri v konferenčni dvorani zbornice.

Pri Dornikovih že praznujejo. Flaviji, Mauru in Tjasi se je pridružil mali

MATEJ
Bodočemu košarkarju želijo vso srečo v življenju vsi pri
SZ Dom Gorica.

Predstavniki SSk so se sestali z doberdobskim občinskim odborom Kaj bo s šolo v Jamljah?

O morebitnem dokončnem zaprtju slovenske osnovne šole v Jamljah bo v kratkem stekla širša javna razprava, v kateri se bodo mogli oglasiti vsi pristojni dejavniki, od staršev učencev in šolskih oblasti do krajevnih političnih sil. To je bil glavni rezultat srečanja med predstavniki SSk in doberdobskega občinskega odbora, do katerega je prišlo pred sinočnim na doberdobskem županstvu na pobudo načelnika krajevnih manjšinske svetovalske skupine dr. Maksa Gergoleta.

Občinski odbor so na sestanku zastopali župan dr. Mario Lavrenčič, podžupan Dario Legiša, odbornik za šolstvo prof. Karlo Černic ter odbornika Janko in Nordio Gergolet, v imenu SSk pa so se poleg dr. Gergoleta srečanja udeležili prof. Štefan Bukovec, Aleš Figelj, Mario Soban in Jože Quinzi. Kot je uvo doma pojasnil župan, je celotno zadevo sprožila okvara na električni napeljavi v jamelskem šolskem poslopju. Temeljitejša popravila bi zahtevala strošek za 20 milijonov lir, pa tudi precej časa, zaradi česar je župan iz varnostnih razlogov odredil začasno zaprtje stavbe in preselitev šole v Doberdob.

Predstavniki SSk so obžalovali, da o zadevi niso bili takoj obveščeni vsi pristojni organi, začeniši z občinskim svetom, ki je prav v tistih dneh zasedal, postavili pa so predvsem nekaj načelnih stališč. Zahtevali so, naj se šola v Jamljah čim prej ponovno odpre. Zaprtje katerekoli slovenske šole je po njihovo

vem v vsakem primeru negativno dejanje, za katero bi se ne smeli odločiti zgolj zaradi finančnih ali površnih pedagoških razlogov. Zato so predlagali, naj potem o morebitnem trajnejšem zaprtju šole v Jamljah steče široka javna razprava in naj morebitni sklep v tem smislu občinska uprava sprejme po zaslišanju občinskega sveta.

Predstavniki občinskega odbora so povedali, da se bodo vsekakor zavzeli za popravilo jamelskega šolskega poslopja, čeprav niso mogli povedati, koliko časa bo to zahtevalo. Mimo tega pa so zagovarjali stališče, da bi iz vrste razlogov, v prvi vrsti pedagoških, jamelsko šolo v vsakem primeru kazalo preseliti v Doberdob, kamor se že tako vozi večina jamelskih otrok. To stališče naj bi med drugim prevladalo na širšem posvetu izpred šestih let, tik pred zaprtjem šole v Dolu. Župan in sodelavci pa so vsekakor pristali na predlog, naj bi znova pretresli celotno zadevo ob sodelovanju vseh prizadetih in pristojnih strani.

Povedati velja, da je predsinočnje srečanje na doberdobskem županstvu potekalo v konstruktivnem vzdušju, brez demagoških izpadov ali togega zagovarjanja že sprejetih odločitev. Dovolili bi si pripomniti, da je to navsezadnje najbrž tudi najvažnejše, saj bi morala mimo morebitnih različnih pogledov le prevladovati skupna zavest, da so slovenske šole pač bistvenega pomena za obstoj in razvoj celotne naše skupnosti.

Drevi »Pogovori z Maršalom«

Pogovori z Maršalom. Da pravilno ste prebrali. Po dolgih letih spet prihaja med nas naš najdražji gost Tito. Maršal bo na tiskovni konferenci izrazil svoja občutja ob sedanjem obisku v Sloveniji, odgovarjal pa bo tudi na vprašanja občestva. Tako boste lahko na enem samem mestu izvedeli, kaj si naš Maršal misli o sedanjem trenutku. Takoj boste torej lahko dobili odgovore na vprašanja in dileme, ki vas že dolgo mučijo, morijo in so kriva, da ne morete spat doma.

Če vas ta nadvse aktualna tema zanima, pridite danes ob 20.15 v Kulturni dom v Novi Gorici, na Pogovore z Maršalom. V projektu sodelujejo akademski igralec Ivo Godnič, kot Josip Broz Tito, Lili-jana Spasojević kot Jovanka, Jani Sever, adjutant. Za tehnično koordinacijo skrbi Miroslav Sokolovski, fotooprema Janes Vlacyh.

■ **Pomemben dogodek bo danes** popoldne na sedežu terapevtske skupnosti La Tempesta. Ob 16. uri bodo namreč slovesno in ob prisotnosti številnih predstavnikov političnega in upravnega življenja, odprli dve hišici, ki so ju uredili pretežno s prostovoljnimi delom in s finančnimi prispevki raznih ustanov.

Pri KŠD Vipava pripravljajo zanimivo kotalkarsko revijo

Kotalkarji ŠKD Vipava tudi tokrat ne bodo preskočili tradicionalnega božičnega in novoletnega srečanja z domačo publiko. Marljivo se pripravljajo na kotalkarsko prireditev, ki bo 21. t.m. v občinski telovadnici v Sovodnjah in ki jo bodo ponovili tudi 22. t.m.

Medtem ko so lani in prejšnja leta na prireditvi segali po pretežno klasičnem in pravljicnem repertoarju, pa so tokrat raje segli v pavljčno prihodnost. Tako je mogoče razbrati iz naslova priredit-

ve, v kateri sodeluje nad štirideset kotalkarjev, pod skrbnim vodstvom vadteljci Nade Devetak in Marize Florenin. Pri postavitvi so seveda sodelovali še številni drugi člani in prijatelji društva.

"Xenox" — srečanje nad zvezdami je naslov fantastičnemu večeru, ki bo v soboto 21. t.m. ob 20.30 v občinski telovadnici v Sovodnjah.

Program bosta dopolnili znani radijski "klafarci" Tonca in Vanka.

Popis prebivalstva in gospodarstva Začelo se je preverjanje podatkov

Goriški občinski popisni urad je začel pregledovati podatke, ki jih je oktobra in novembra zbralo kakih 80 popisovalcev v okviru 13. splošnega popisa prebivalstva ter 7. popisa industrije in storitev. Pregledovalci so ugotovili, da so v primerjavi s podatki, s katerimi so razpolagali pred popisoma, primanjkovali popisne pole za približno tisoč družinskih jeder ter za kakih 500 gospodarskih dejavnosti, ugotovili pa so, da je treba vrzeli v prvem primeru pripisati predvsem začasnim odsotnostim prebivalcev, v drugem primeru pa dejstvu, da marsikatero podjetje ne poskrbi za zbrisanje registracije pri trgovinski zbornici, ko preneha svojo dejavnost.

Občinski popisni urad vsekakor poziva vse občane in podjetnike, do katerih doslej popisovalci še niso stopili, naj se do 21. decembra zglasijo v uradu. Urad ima sedež v bivšem klasičnem liceju v Ul. Marconi, odprt pa je vsak dan od 9. do 12. ure.

razna obvestila

Občinska knjižnica v Doberdobu bo v petek, med 9.30 in 11.30 zaprta.

SPD Gorica sporoča, da sprejemajo na sedežu in v trgovini Baucon prijave za tečaj smučanja na Nevejskem sedlu. Tečaj se bo začel čim bodo primerne snežne razmere.

Društvo slovenskih upokoencev bo letos silvestrovalo v soboto, 28. decembra, ob 17. ure dalje v Kulturnem domu v Sovodnjah. Ob dobri glasbi bo nagradno žrebanje, izvrstna večerja, torta in obdaritev jubilaritov. Vpisovanje pri poverjenikih po vaseh in na sedežu samo še danes 18. decembra med 10. in 11. uro.

Rajonski svet za Pevno oslavlje in Štmaver pripravlja, v sodelovanju z domačimi društvi božičnico. Prireditev bo v petek, ob 20. uri v šoli in Štmavru. Vabljeni.

Pihalni orkester Kras prireja v ponedeljek, 23. t. m., z začetkom ob 19.30 v župni dvorani v Doberdobu božični koncert. Na njem bodo sodelovali tudi moški in dekliški pevski zbor Jezero ter mešani pevski zbor Hrast.

V **uradu Kulturnega doma** imajo na razpolago še nekaj videokaset, v slovensčini in italijansčini, o otvritvenih slovesnostih novembra 1981. Videokaseto je izdal Kulturni dom s sodelovanjem Kmečke banke.

Sovodenskijska sekcija ZPK v tem tednu izvaja nabiralno akcijo pomoči za begunce na Hrvaškem. Dobrodošla so zlasti zimska oblačila in obutev, otroška oblačila in posteljina. Čisto in spravljen blago naj občani oddajo v Kulturnem domu v Sovodnjah, danes, v petek in soboto med 17. in 21. uro, in v Gabrjah, na sedežu društva krvojalcev, jutri med 17. in 19. uro, na Vrhu, v KSS Danica danes in v petek med 17. in 19. uro. V Rupl sprejema blago Ivič Kovic, vsak dan v popoldanskem in večernem času.

gledališča

PDG Nova Gorica danes, ob 20. uri v gledališki dvorani v Solkanu: G. Feydeau: "Poskrbi za Amelijo" za red sredo in izven.

kino

Gorica

VITTORIA 19.30 — 22.00 »La leggenda del re pescatore«.

CORSO 17.30-22.00 »Point break«.

VERDI Danes zaprto. Jutri 18.00 — 22.00 »Il conte Max«.

pogrebi

Danes ob 9.30 Carmela Bramo iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče, ob 11. uri Felicita Venika por. Drufovka iz splošne bolnišnice v cerkev v Pevmi in na tamkajšnje pokopališče, ob 12.30 Adelma Sussi vdova Locardi, krsto pripeljejo iz Conegliana na glavno pokopališče.

† Umrla je naša draga mama in žena

**Felicita Venika
por. Drufovka**

stara 76 let

Pogreb bo danes, v sredo, 18. t.m. ob 11. uri iz splošne bolnišnice v Gorici v cerkev v Pevmo in na tamkajšnje pokopališče.

SVOJCI

Oslavje, 18. decembra 1991

Knjigo sta izdala tržaški mesečnik Mladika in založba Družina

Intervjuji Zore Tavčarjeve sedaj tudi v knjižni obliki



Slovenci za danes je naslov naj-novejše knjige, v kateri je prof. Zora Tavčar objavila vrsto zanimivih intervjujev. Delo, ki sta ga izdali tržaška Mladika in založba Družina iz Ljubljane, so v ponedeljek predstavili naši javnosti v Društvu slovenskih izobražencev. O knjigi sta spregovorila dr. Janez Gril in dr. Drago Klemenčič (na sliki z avtorico).

Glavni urednik Družine dr. Dril je uvodoma povedal nekaj besed o delu svoje založbe, ki tedensko izdaja verski list z istim naslovom, občasno pa se odloči tudi za izdajo kake knjige. Povedal je še, da so z novimi razmerami v Sloveniji končno spet zaživele tudi t.i. cerkvene založbe, saj je prejšnja oblast njihovo delovanje zelo omejevala.

Novo knjigo prof. Tavčarjeve je podrobneje predstavil urednik verskih oddaj na ljubljanski televiziji dr. Drago Klemenčič. Med drugim je povedal, da je to delo naletelo na veliko zanimanje na knjižnem sejmu, ki je bil pred nedavnim v Ljubljani. *Slovenci za danes* se bistveno razlikujejo od mnogih drugih knjig, v katerih so zbrani intervjuji; avtorica je namreč ubrala pot, ki vodi v dušo, je dejal dr. Klemenčič.

Kot je znano, so bili pogovori prof. Zore Tavčar objavljeni v tržaškem mesečniku Mladika. Avtorica jih je začela pisati v letu 1989 in jih je objavljala vse do danes. Zaradi velikega zanimanja, ki so ga intervjuji vzbudili, se je uredništvo Mladike odločilo, da te po-

govore izda v knjižni obliki. Zamisel je konkretno podprla tudi založba Družina, kot je med drugim povedal dr. Drago Klemenčič. Knjigo odlikujejo tako strokovna, kot tudi človeška merila, je še dejal. Bralec bo spoznal res pisano »družbo« znanih in uspešnih Slovencev in Slovenk tako iz zdomstva kot iz matice. Vidne osebnosti slovenske emigracije so sicer danes »v modi«, upoštevati pa je treba dejstvo, da je prof. Zora Tavčarjeva zabeležila te intervjuje še v času, ko je bilo zdomstvo pravi tabu. Zelo dragocen dokument so tudi pogovori z vidnejšimi Slovenci iz matice; predvsem je zanimivo primerjati, kako so intervjuvanci mislili v času, ko je bil komunistični režim še na oblasti, in kako so se kasneje zasukale stvari.

Nekateri od intervjuvanjcev prof. Zore Tavčar so po prvih demokratičnih volitvah v matici dobili tudi pomembno vlogo pri vodenju mlade slovenske države. V času, ko so pogovori nastali, si nihče od izprašanih tega sploh ni mogel pričakovati in niti predstavljati.

Dr. Klemenčič je ob koncu še dejal, da bo bralec te knjige spoznal res zanimivo skupino 30 Slovencev in Slovenk: spoznal bo njihovo mišljenje, ideje, kulturo, pogledal pa bo tudi v njihovo dušo. Večer v Društvu slovenskih izobražencev se je zaključil s prijetnim klepetom med avtorico knjige in občinstvom. Prisotne je predvsem zanimalo, kako so ti intervjuji nastajali, po kakšnem kriteriju je prof. Tavčarjeva izbirala osebnosti in kakšne osebne stike je navezala z njimi. (hj)

O adventni prodajni razstavi slik in svilenih izdelkih Hildegard Moke

V prostorih openske Hranilnice in Posojilnice se je pravkar zaključila adventna prodajna razstava slik, ki jo je organiziral Sklad Mitja Čuk. Sklad je ob enem poskrbel tudi za razstavo barvnih svilenih izdelkov umetnice Hildegard Moke.

Foulardi, blazine, svilene srajce in drugi okrasni predmeti so takoj pritegnili pozornost prisotnih, ki so slikarko z radovednostjo povpraševali, ali je tak tip dekoracije zapleten. Hildegard Moke je objasnila posamezne faze praktičnega postopka: svilena podlaga ima namreč to značilnost, da se tekoče barve z lahkoto razlivajo po njej, zato je treba na primerno napeti podlagi motiv izrisati s konturno pasto, ki nam dovoljuje, da določene dele risbe omejimo in med sabo ločimo, osebne barve za dekoracijo na svilo se razlivajo s podobnimi efekti, kot se akvareli, razlikuje jih pa posebna bleščečnost. Možnost mešanja barv, prozorne, barvaste ali srebrne in zlate konture zagotavljajo uspeh okrasnih motivov. Posebno zanimiva je tudi možnost teksturnih enobar-

vnih učinkov s pomočjo grobe soli, ki ima to lastnost, da pritegne barvo in ustvarja tako razgibano površino z bolj ali manj izrazitimi barvnimi madeži. Posebna barvila in pripomočki olajšajo posamezne faze obdelave, prav tako preprosto je barvo pritrditi, dopušča nam prav tako vzdržljivost v času in pranje v stroju.

Po novem letu bo pri Skladu Mitja Čuk stekel tečaj o barvanju na svilo s pomočjo omenjenih postopkov. Kot je sama slikarka Moke pripomnila ni nujno, da je vsak izmed nas toliko ustvarjalen, da si vzorce sproti izmišljuje, obstajajo namreč že pripravljene vzorci. Tudi med postopkom dekoracije lahko izbiramo med bolj ali manj zapletenimi, tako se jih lahko človek poslužuje uspešno že iz zgodnjih let.

Podrobnejše informacije o poteku tečaja nudi tajništvo Sklada (tel. 212289) in bodo v bližnji bodočnosti objavljene v dnevnem tisku.

JASNA MERKU'

Ko se pesem zatakne v grlu, da je ni mogoče brati

Blaž Ogorevc: DOMAČIJSKI SPEVI, pesniška zbirka, založba Karantanija, Ljubljana 1991, str. 48.

Če boste kdaj pod Škofjeloškimi hribi opazili sem ter tja tekati debelega prašiča, ki mu bo iz oči sijala smrtna groza, vejte, da je to bržčas eno od srečnih živinčet, ki mu je uspelo pobegniti iz zadnje Ogorevčeve pesniške zbirke *Domačijski spevi*. Prašičem, kravam, kmetom, starcem in starkam, skrivnostnim zombijem, pa tudi Blažu Ogorevcu, ki so tam ostali, se namreč kaj slabo piše, saj jih »kmetje veselo koljejo na podrekanem dvorišču (...) za njimi pa po stenah ostajajo le mokre silhuete, / ki potem celo noč panično bežijo po meglenih ulicah.« Cviljež izpod nožev je »oster kot britev«, toda to kmetov ne moti, da ne bi klali do konca, do poslednjega prašiča ali kure (metaforično nemara celo do pesnika Blaža osebo).

Prav ste pomislili - *Domačijski spevi* so pesmi, ki se zatikajo v grlu, ko jih beremo, saj je v njih

koncentrirana tolikšna mera gnusnosti, cinizma in delirantnih hlapov, da verzov enostavno ni mogoče tekoče brati. Vse, kar se v knjižici dogaja, je neke vrste redukcija (ali svojevrstno prevrednotenje) človeškosti in vseh ontoloških resnic v spoznanju, »da je pravzaprav najgloblje bistvo tega sveta / enostavno in plehko (...) daleč od filozofskih konstruktov / ter iskanja tistega končnega smisla / s katerim se bistrijo najbistrejše glave«. Celo najvišje etične kategorije se pri Ogorevcu rade sesedejo v kreaturno spako, ki jo od znotraj preganjajo nešteti strahovi, od zunaj pa jo hladnokrvno načenjajo ščurki, umiranje na obroke in alkohol.

Ja, prav alkohol, ta hudičev zvarek, ima pri Ogorevcu zelo pomembno vlogo. Deliriju, ki se je »po nekaj dnevih pijančevanja« razcvetel kot purpurni sluzasti polž, pesnik posveti celo najdaljšo pesem v zbirki in v njej tudi resignirano spozna »da je vendarle samo izgubljen / in od vseh po-

zabjen pijanc.« Nemara takšno »priznanje« na prvi pogled ne sodi v poezijo, toda pri Ogorevcu to ne drži - iz svoje »razvade« je uspel izpeljati že ničkoliko odličnih pesmi, pravzaprav že kar nekakšno »ogorevčevsko poetiko«, v kateri se pač strah in panika kažeta skozi »pijane« oči, življenje in ljubezen pa sta kategoriji drugega pomena.

Seveda le v prenesenem pomenu, kajti Ogorevc je v resnici hipersenzibilna figura, ki se v cinizem zateka zgolj zaradi strahotnega občutka nemoči med neobvladljivimi mehanizmi življenja. Gre torej za čisto pragmatičen zaključek, cinizem zaradi cinizma, ki ga pesnik posebno skrbno g(n)oji, da lahko iz njegovih klic poganjajo pesmi - neutrudne sopotnice naše tragedije. Glavno vlogo pri vsem tem ima seveda smrt, saj smo v bistvu vsi že ob rojstvu zapisani izničenju in izgnanju. Naj se to sliši še tako brezčutno in »neokusno«, toda dejstvo je nesporno, Ogorevc je iz svojega delirantno paničnega strahu pred

Seminar tržaške Univerze in Društva zgodovinarke

Razmerje oče - hči v raznih razdobjih

O razmerju oče - hči je bilo govora na seminarju, ki ga je pred kratkim priredila Tržaška univerza v sodelovanju z Italijanskim društvom zgodovinarke. Rdeča nit seminarja je razkrila mitološke, pravne in psihološke plasti odnosa oče - hči. Referenti in referentke so s pomočjo mitov, ikonografskih, literarnih in zgodovinskih virov osvetlili to razmerje in njegovo pojavljanje v kolektivnem imaginariju skozi čas. Ključni izsledki raziskovalnih hipotez in dognanj je bilo vsekakor spoznanje, da je razmerje med očetom in hčerko manj poznano kot pa razmerje mati - sin. Osvetlitev te tematike sicer lahko poteka le z vzporedno preučitvijo družinskih vlog, ki so se v času spreminjale, vendar prav gotovo počasneje, kot si mi danes zamišljamo.

Eva Cantarella je spregovorila o razmerju oče - hčerka v antičnem Rimu. V rimski dobi so bile ženske popolnoma izključene iz javne sfere, bile so podrejene oblasti družinskega poglavarja tako pred, kot po poroki. Oče je imel popolno oblast nad hčerko, in vendar je bilo razmerje oče - hči v rimski družbi manj problematično od odnosa, ki je prevladoval med očetom in sinom. Giacomo Todeschini je spregovoril o vlogi hčerke v zgodnje srednjeveški židovski družini, ki je dovoljevala ženskam svobodnejše in aktivnejše ravnanje v primerjavi s krščanskimi družinami. V židovskih družinah ni imel očetov lik tiste sakralnosti, ki jo je pridobil v istem času v krščanski družbi. Hčerka je bila sestavni in aktivni člen židovske skupnosti, dedovala je tako po očetu kot po materi. To, kar je pridobila pred poroko, je ohranila kot njeno izključno last tudi po poroki.

Claudio Povoio je predočil primer bogatega beneškega aristokrata, ki je za univerzalno dedinjo svojega bogastva izbral vnukinjo. Toda pred prevzemom zapuščine se je morala vnukinja poročiti prav s tistim, ki ga je zapustnik določil za bodočega moža. Luisa Accati se je v svojem referatu osredotočila na lik Marije Device, to je pri vodilnem modelu, ki ga je izoblikovala protireformacijska Cerkev in ki je vse do danes bistveno pogojeval kolektivno identifikacijo tako žensk kot moških. Ko je katoliška Cerkev poudarjala svetost zakona, ni pri tem mislila na zakonsko zvezo, temveč na mistično razmerje med sinom in materjo, ki se lahko udejanja le v zakonu samem. S protireformacijo je postal celibat vrednota, pomen duhovnika je zasenčil in prerasel podoba očeta. Od 16. stoletja dalje je Cerkev odmerjala sv. Jožefu čedalje manjši pomen. Očetu je pri-

sojala le nadzorstvo nad hčerkinim devištvom. Accati je ugotavljala, da je predominantni lik v katoliški družbi pripadal vsekakor Materi božji. Oče je bil ob tem razmerju povsem zanemarljiva figura. Namesto privilegirane odnosa mož - žena, je Cerkev torej širila kot model identifikacije razmerje mati - sin in poudarjala poslanstvo materinstva. S tem, da je Cerkev izločila spolnost iz družinske sfere, je moškim ponudila izbiro med nasiljem ali nespornostjo.

Delfina Dolza je spregovorila o Gini in Paoli Lombroso oziroma o razmerju, ki sta ga tako v zasebnem kot poklicnem življenju imeli z očetom, znanim pozitivističnim znanstvenikom. Cesare Lombroso je namreč odigral odločilno vlogo pri vzgoji svojih dveh hčerk. Kljub temu, da je bil zagovornik ženske intelektualne manjvrednosti, se je zavzemal, da bi se hčerki intelektualno izobrazili in postali njegovi sodelavki. Želel je, da se obe znanstveno usposobita in da se aktivno vključita v znanstveno raziskovanje. Kot prvorodenki, pa čeprav ženski, sta morali nadaljevati družinsko intelektualno tradicijo. Referentka je nadalje poudarila, da sta Gina in Paola Lombroso vsaka po svoje doživljali očeta. Gina je ostala očetova zvesta pomočnica, medtem ko si je Paola izoblikovala neodvisno osebnost in je odigrala vlogo uporne hčerke.

Rossana Vitale je spregovorila o Eriki Mann, hčerki pisatelja Thomasa Manna. Slednja si je v času svojega življenja prevzela varuško vlogo tako v razmerju z očetom kot tudi z bratom Klausom. Kljub svoji razgledanosti in vsestranski nadarjenosti, se je odpovedala samostojnemu poklicu in se posvetila očetu oziroma bratu. Nadvse zanimiv je bil tudi poseg Silvane Monti o ženskih likih v Ibsenovi dramati. Ibsen je žensko opredelil po eni strani kot mater, na drugi pa kot amazonko in upornico.

Ezio Pellizer je obravnaval motiv očeta in hčere v grški mitologiji. Naloga mitov je bila, da krepijo norme in da opozarjajo na nepravilna obnašanja očetov in hčera. Hčerka je bila predmet izmenjav med očetom in bodočim možem, redkokdaj je lahko prosto izbirala svojega ženina. Oče je bil varuh njene čistosti in vsakemu uporu očetovi oblasti je sledila najhujša kazen. Laura De Rossi je ugotavljala, da je doslej žensko zgodovino pisje osvetlilo zlasti te matiko razmerja mati - hči, še zdaleč pa ni dovolj raziskalo odnos med očetom in hčerko. Vprašala se je, kateri so modeli identifikacije danes in kakšno sled je zapusti v hčerkinem življenju očetov lik. Alexandra Patzold je obravnavala vprašanje incesta s pomočjo interpretacije ikonografskih virov. Če na eni strani teži hčerka po idealiziranju očeta, ljubezni, išče zaščito pri njem, na drugi ni sposobna upreti se in spregovoriti. Očetu pripada oblast in v imenu te oblasti lahko tudi zlorablja hčerkino telo kot izrecno svojo last. V likovnih umetninah iz 16. stoletja je v tej zvezi zanimiva upodobitev Lotovega spolnega razmerja s hčerkami.

O motivu incesta v literaturi je spregovorila Rita Swanderlyk. Naglasila je, da očetovo zlorabo hčerke dovoljuje materin molk. Hčerka se zaveda, da jo je mati prevarala z namenom, da bi samo sebe zaščitila. Dejansko pa je s svojim molkom dopustila očetovo spolno nasilje nad hčerko. V zaključnem obračunu dvodnevne seminarja so prisotni opozorili na vprašanje metodoloških prijemov pri obravnavi teme, ki pristopa v sfero psihičnega in subjektivnega. Uporaba prihoanalitskih kategorij odkriva pomembne segmente. Čeprav istočasno postavlja v ospredje vprašanje časa in različne zgodovinske periodizacije.

MARTA VERGINELLA

JOŽEK ŠTUCIN

Če SZ in SFRJ odstopita Na EP Italija in Danska

ŽENEVA — Če Sovjetska zveza in Jugoslavija ne bosta zmožni sodelovati na zaključni fazi evropskega nogometnega prvenstva, ju bosta prihodnje leto na Švedskem zamenjali Italija oziroma Danska. Tako je že v ponedeljek zvečer, vest pa je v javnost pronicila včeraj takoj po ženevskem žrebu mednarodnih pokalnih tekem, sklenil izvršni urad komisije, ki nadzoruje organizaciji prihodnjega EP. Če se bosta SZ in Jugoslavija odpovedali nastopu se bosta kvalificirali drugouvršeni iz njihovih kvalifikacijskih skupin, to sta Italija (če bo v soboto vsaj igrala neodločeno na Cipru...) in Danska.

Sklep izvršnega urada, ki pa ni sporen, mora zdaj ratificirati še plenarno zasedanje omenjene komisije, ki se bo sestala 16. januarja v Göteborgu tik pred žrebom skupin za finalno fazo evropskega prvenstva.

Ob tej vesti je selektor azzurrov Arrigo Sacchi pribil, da njeega zanima le svetovno prvenstvo v ZDA leta 1994, funkcionar Gigi Riva pa je dodal, da športnike zanimajo le uspehi, doseženi na igrišču in ne zakulisne igre, za katerimi se skriva želja po večjem dobičku. A v taboru reprezentance baje niso vsi enakega mnenja...

V četrtfinalu pokala UEFA Genoa proti Liverpoolu

ŽENEVA — Žreb četrtfinalnih parov v evropskem nogometnem pokalu UEFA je bil za Genoa nad vse neugoden, za Torino pa kar hvaležen. Bagnolijska vrsta se bo namreč pomerila nič manj kot s slovitim angleškim Liverpoolom, Mondonici fantje pa z mnogo bolj »krotkim« danškim BK 1903 iz Kopenhagna. Ostala para pa sta: Sigma Olomouc (ČSFR) - Real Madrid (Šp.) in Gand (Bel.) - Ajax Amsterdam (Niz.).

Žreb EP mladih

Azzurri proti Češkoslovaški

ŽENEVA — Izžrebali so tudi četrtfinalne pare evropskega prvenstva za reprezentance mladih do 21. leta. Pari so:

Danska - Poljska
Nizozemska - Švedska
Nemčija - Škotska
Češkoslovaška - Italija

Naloga Maldinijevih azzurrov ne bo lahka, kajti reprezentanca ČSFR je v kvalifikacijski fazi dosegla največ točk. Če bi jo Italijani vendarle izločili, bi se v polfinalu pomerili z zmagovalcem dvoboja med Dansko in Poljsko.

Komentariji po žrebu dovolj zgovorno pričajo o razpoloženju v genovežanskem taboru. Poleg Torina si nismo želeli prav Liverpoola, je izjavil športni direktor društva Spartaco Landini. Gre za prestižnega, a tudi zelo težkega nasprotnika. V prejšnjih kolih je sicer »redsom« na gostovanjih nekajkrat spodrsnilo, a so doma vsakič briljantno preobrnili rezultat sebi v prid, je še poudaril Landini, zato pa je do prave hladne prhe prišlo malo kasneje, ko so pri Genoi izvedeli, da bodo morali odločilno povratno tekmo odigrati na Angleškem, čeprav naj bi po žrebu najprej igrali v Liverpoolu, nato pa na stadionu Marassi. Toda zaradi istočasnosti tekme pokala prvakov med Sampdorijo in Anderlechtom so se morali funkcionarji Genoe sprijazniti z nezaželeno zamenjavo igrišča. Tako bo prva tekma 4. marca v Italiji. Težave ima sicer tudi Liverpool, ki se bo moral s prihodnjim letom podrediti novemu pravilniku UEFA o tujcih. V naši ekipi, je izjavil vodja izvršnega odbora Liverpoola Peter Robinson, igra skupno 15 škotov, Waležanov in Ircev, a proti Genoi jih bo smelo na igrišče največ štiri.

Drugačno je razpoloženje pri Torinu. Generalni direktor moštva Luciano Moggi priznava, da je BK



Aguilero in tovariše čaka v četrtfinalu pokala UEFA težka naloga

1903 eden najbolj »dostopnih« tekmecev, čeprav hkrati opozarja na to, da so Danci v prejšnjem kolu zabili nekdanj renominiranemu münchenškemu Bayernu kar šest zadetkov, še prej pa so izločili solidni Aberdeen. Danci so nad žrebom naravnost navdušeni, ker, kot so sami povedali, računajo na dober inkaso. Pripravljeni so se celo dogovoriti o zamenjavi igrišč. Če prvo tekmo igramo v Kopenhagnu, se bo na tribunah zbralo še več gledalcev, so v Ženevi dopovedovali zbezanim časnikarjem...

Prva slalomska zmaga Norvežana Jaggeja Tomba večja prednost na skupnem vrstnem redu



MADONNA DI CAMPIGLIO — Petindvajsetletni Norvežan z japonskimi smučmi Finn Christian Jagge je idolu italijanskih ljubiteljev smučanja (včeraj se jih je ob robu proge zbralo kar dvajset tisoč) Albertu Tombi za las preprečil, da bi osvojil še tretjo zaporedno slalomsko preizkušnjo na »domačih tleh« in s 24. zmago sploh dohitel slavnega Gustava Thönija na absolutni lestvici zmagovalcev tekem za svetovni smučarski pokal.

Jagge je že po prvem spustil vodil z 31 stotinkami sekunde prednosti pred Italijanom, po dru-

gem pa je ohranil še devet stotink prednosti. Za Norvežana je bila to prva pokalna zmaga sploh, a ni tako ne pričakovana, saj je bil prejšnji teden v Sestrieresu drugi, na turneji po ZDA pa je osvojil četrto in peto zmago. Zanimivo je, da je bil Jagge dvakrat hudo poškodovan, leta 1989 pa je celo razmišljal o odhodu iz belega cirkusa.

Tomba je bil torej šele drugi, a je na skupni lestvici povečal svojo prednost pred Accolajem (ta je bil včeraj peti) še za novih 29 točk, skupna prednost pa zdaj znaša 59 točk.

Na sliki AP: včeraj na zmagovalnem odru.

TAKO V MADONNI DI CAMPIGLIO

Vrstni red slaloma: 1. Jagge (Nor.) 1'28"41 (43"03 + 45"38); 2. Tomba (It.) 1'28"50 (43"34 + 45"16); 3. Fogdö (Šve.) 1'28"97 (43"65 + 45"32); 4. Furuseth (Nor.) 1'29"33 (43"49 + 45"84); 5. Accola (Švi.) 1'30"19 (44"07 + 46"12); 6. Girardelli (Luks.) 1'30"23 (44"40 + 45"83); 7. Tritscher (Av.) 1'30"42 (44"02 + 46"40); 8. De Crignis (It.) 1'30"50 (44"17 + 46"33); 9. Stangassinger (Av.) 1'30"58 (44"28 + 46"30); 10. Gerosa (It.) 1'30"79 (44"12 + 46"67); 11. Roth (Nem.) 1'30"82 (44"73 + 46"09); 12. Nilsson (Šve.) 1'31"10 (44"63 + 46"47); 13. Ladstaetter (It.) 1'31"17 (44"57 + 46"60); 14. Locher (Švi.) 1'31"38 (44"74 + 46"64); 15. Mader (Av.) 1'31"56 (44"87 + 46"69); Košir in Miklavc (oba Slo.) sta odstopila.

Skupni vrstni red slaloma za SP: 1. Tomba (It.) 360, 2. Accola (Švi.) in Jagge (Nor.) 286; 4. Furuseth (Nor.) 190; 5. De Crignis (It.) 162; 6. Gerosa (It.) 154; 7. Fogdö (NŠve.) 140; 8. Girardelli (Luks.) 133; 9. Bianchi (Fr.) 113; 10. Ladstaetter (It.) 111.

Skupna lestvica svetovnega pokala: 1. Tomba (It.) 640 točk; 2. Accola (Švi.) 581; 3. Girardelli (Luks.) 319; 4. Furuseth (Nor.) 297; 5. Jagge (Nor.) 286; 6. Heinzer (Švi.) 207; 7. Locher (Švi.) 204; 8. Skaardal (Nor.) 183; 9. De Crignis (It.) 170; 10. Stock (Av.) 160; 11. Spampatti (It.) in Piccard (Fr.) 157; 13. Kitt (ZDA) 155; 14. Gerosa (It.) 154; 15. Mader (Av.) 149.

Mag. Kocjančič prvi predsednik olimpijskega komiteja Slovenije

LJUBLJANA — Prvi predsednik Olimpijskega komiteja Slovenije je mag. Janez Kocjančič, ki ga je skupščina OKS včeraj izvolila z veliko večino 23 glasov. Drugi trije kandidati so dobili: Miroslav Cerar 8, Tjaša Andree-Prosenec in Matija Malešič po 1 glas. Dr. Janez Drnovšek, ki je bil tudi med kandidati za predsednika OKS, se je včeraj dopoldne odrekel kandidaturi z obrazložitvijo, da bodo zahtevne mednarodne razmere (priznanje Slovenije) in politične razmere doma zahtevale njegovo polno angažiranost. Olimpijski komitej Slovenije je po dveh krogih glasovanja za podpredsednika OKS izvolil Miroslava Cerarja.

Mag. Janez Kocjančič, direktor letalske družbe Adria Airways, je ugleden mednarodni smučarski delavec in eden najbolj zaslužnih, da je mednarodna smučarska organizacija FIS omogočila nastop slovenskim reprezentantom pod slovensko zastavo na mednarodnih tekmovanjih.

Evropski košarkarski pokal

Uspeh Glaxa Scavolini KO

VERONA — V tekmi A skupine evropskega košarkarskega pokala je Glaxo iz Veorne sinoči s 100:76 (50:35) premagal izraelski Makabi. Za Verončane je bila to tretja zmaga v tem delu tekmovanja. Vrsta trenerja Blasoneja je še posebej dobro igrala v napadu. V 29' je Makabi sicer zmanjšal zaostanek na 65:57, vendar pa so gostitelji v hipu spet povečali prednost na 26 točk. Za Glaxo so koše dosegli: Schoene 21, Minto 18, Kempton in Brusamarello 15, Moretti 14, Savio 13, Bonora 4. Med Izraelci je bil najbolj učinkoviti Američan Banks s 27 točkami.

V tekmi za Koračev pokal pa je Scavolini iz Pesara v Atenah s 83:81 (43:44) izgubil proti tamkajšnji ekipi Aek, ki jo trenira Kresimir Čosić. Kljub porazu Italijani trdno vodijo v A skupini s šestimi točkami, Aek pa ima zdaj štiri točke in še upa v uvrstitev v četrtfinalno fazo.

Adriano Buffoni trener Perugia

PERUGIA — Adriano Buffoni (51 let) je novi trener nogometnega tretjeligaša Perugia, ki je včeraj popoldne (po nedeljskem prvenstvenem porazu v Catani) odslavlil dosedanjega trenerja Papadopula.

Buffoni je svojo trenersko kariero pričel leta 1977 pri Pordenoneju, s katerim je tudi napredoval v D ligo. S Triestino in Ceseno pa je iz C-1 napredoval v B ligo. Treniral je še Reggino, Ceseno, Padova, Messino in Udineseja.

V dveh mladinskih derbijih med Primorjem in Zarjo ena zmaga Prosečanov

NARAŠČAJNIKI

PRIMORJE - ZARJA 0:0
PRIMORJE: Emili, Paselli, Husu, Guštin, Gherbassi, Digovich, Švara, Zangari, Ostrouška, Pacor Kristjan, Ferfolja, Pacor Aleš, Mercurio, Čok.

Derbi naraščajnikov se je pravično zaključil z remijem. Zarjani, ki zasedajo precej solidno mesto na lestvici, so nastopili v precej okrnjeni postavi. Rdeči so nastopili praktično brez zvezne vrste, poleg tega pa je solidna obramba domačinov preprečila vsakršen napad Bazovcev. Večjih priložnosti ni bilo, razen par minut pred koncem, ko je Emili lepo ubranil lep strel gostov. Naj omenimo še krstni nastop Plehana, ki je po dveh mesecih zopet stopil na igrišče. Pohvalo za služi rdeče-rumena obramba, ki prvič ni preejala zadetka. (Maxi)

OSTALI IZIDI: S. Giovanni - Fortitudo 2:2, Servola - Domio 0:8, Olimpia - Don Bosco 3:1, S. Andrea - Montebello 3:3, Opicina - CGS 1:1, Portuale - Campanelle 1:0.

LESTVICA: Cgs 19, Portuale 18, Olimpia 13, Domio 12, S. Giovanni, Fortitudo in ZARJA 11, Zaule 10, Opicina in S. Andrea 8, Servola, Montebello in Don Bosco 5, Campanelle in PRIMORJE 4.

ZAČETNIKI

ZARJA ADRIAIMPEX - PRIMORJE 0:1 (0:1)
ZARJA: Damjan Gregori, Martini, Ota, Iozza, Lorenzi, Manzin, Tence, Kariš, Križmančič, Sancin, Čurman, Vattovani, Zornada, D. Gregori, Sossi.

PRIMORJE: Bergagna, Blažina, Spinazzola, Miliani, Ostrouška, Bukavec, Pertot, Šušteršič, Šemec, Milič, Skerli, Lukša, Budin, Gruđen.

STRELEC: Pertot.

Z golom, ki ga je dosegel Pertot na koncu prvega polčasa, si je Primorje priborilo slovenski derbi z Zarjo Adriaimpex. Na bazovskem pravokotniku smo bili priča tokrat zanimivi tekmi med ekipama, ki sodita v sam vrh prvenstva. Začetni udarci so pripadali domačinom, ki bi kmalu z Manzinom povedli, nato so Prosečani reorganizirali svoje vrste in bili nevarnejši, si ustvarili dve priložnosti za gol ter prav na koncu polčasa tudi povedli po zaslugi Pertota, ki je ugodno izkoristil napako domačin v obrambi in streljal na vrata, vratar je žogo prekratko odbil v mrežo. Po odmoru se je igra v glavnem odvijala na sredini igrišča. Bilo ni niti ene resne priložnosti za gol. Na koncu so bili gostje s Proseka boljši in zarjani niso »zmogli« v kazenski prostor Primorja. (d.gr.)



Derbi začetnikov Zarje in Primorja je bil zanimiv, z golom Pertota pa so zmagali Prosečani (Foto Križmančič)

OSTALI IZIDI SKUPINE B: Montebello - Muggesana 0:0, Ponziana - Fulgor 0:1, Costalunga - Don Bosco 7:0, Portuale - Triestina B 0:0, Fortitudo - San Luigi 0:0.

LESTVICA: Fortitudo 17, ZARJA 15, Triestina B in PRIMORJE 13, S. Luigi 11, Portuale 9, Costalunga 8, Montebello 7, Fulgor in Ponziana 5, Muggesana 3, Don Bosco 0.

MLAJŠI CICIBANI

S. GIOVANNI - BOR FARCO 5:0 (4:0)
BOR: Štrajn, Stokelj, V. Križmančič, Cauter, Martini, Grgič, Tolentino, Zornada, I. Križmančič, Tul, Sedmak, Gregori.

Z zaostalo tekmo proti San Giovanni so mali borovci zaključili jesenski del prvenstva. Poraz je bil tokrat neizbežen saj je bila tržaška ekipa premočan nasprotnik. Za naše so bile usodne že prve minute, ker so domačini že tretjič zatresli Štrajnovno mrežo, ki je s svojimi črtnimi posegi prav gotovo rešil pred hujšim porazom. Kljub temu so se plavi požrtvovalno borili in bi si predvsem v drugem polčasu zaslužili častni zadetek. Prvič je v Borovem dresu tokrat zaigral najmlajši Vitomir Križmančič. Naj omenimo, da se je po tekmi odvijalo v Borovem športnem centru že tradicionalno miklavževanje za mlade nogometaše. Ob prisotnosti staršev je dobrodošlo najprej vsem skupaj izrazil predsednik nogometne sekcije Krapež nato pa je trener Želj podal splošni obračun dosedanjega plodnega delovanja. Najbolj srečni so bili na koncu obdarjeni otroci, saj je vsak dobil bogat paket z najrazličnejšimi darili. Sledilo je družabno srečanje. (d.gr.)

OSTALI IZIDI SKUPINE A: Roianese - S. Luigi 0:2, Triestina A - Campanelle 8:3.

LESTVICA: Triestina A 12, S. Giovanni 10, Campanelle 6, Bor Farco 4, S. Luigi 3, Roianese B 1.

Jutri ob 17.00 zaključna prireditev ob izboru najboljših športnikov Primorske in zamejstva

»Naš Športnik 91« tokrat v Novi Gorici

Po lanskim uspešni izvedbi v Sovodnjah bo tokrat gostitelj zaključne prireditve ob izboru najboljših športnikov Primorske in zamejstva Nova Gorica.

Tradicionalni izbor »naj« športnikov in ekip, katerega pobudniki so Primorske novice, Radio Koper-Capodistria, TV Koper-Capodistria, Novi Matajur, Primorski dnevnik, Radio Trst A in ZSSDI, je torej pred nami. Skoraj neopazno, tudi zato ker letos izbor najboljših ni bil v organizaciji našega dnevnika in ker tudi dalj časa ni izšel.

Jutrišnja prireditev bo prvič v zgodovini skupnega podeljevanja priznanj imela »nenavadno« prizorišče, to je diskoteko. Celotna manifestacija se bo namreč odvijala v diskoteki Odeon v Novi Gorici s pričetkom ob 17. uri.

Ker letos naš dnevnik ni izbiral »naj« športnikov in ekip, je za to poskrbela posebna komisija športnih časnikarjev. Glede zamejstva pa bodo kot doslej podelili nagrade najboljšim trem posameznikom in trem ekipam. ZSSDI pa bo podelilo priznanje najzaslužnejšim športnim delavcem.

Glavna protagonista dosedanjih anket naših izborov sta nedvomno bila Krsova namiznoteniška igralca Sonja Milič in Poletov kotalkar Samo Kokorovec, med ekipami pa



prednjači Jadran s štirimi zmagami. Sicer pa pogledimo, kdo je bil doslej »naj« športnik: 1971, 1972 in 1973 Sonja Milič; 1974 Ivan Plesničar; 1975 in 1976 Sonja Milič; 1977 in 1978 Irena Tavčar; 1982 in 1983 Gorazd Pučnik; 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989 Samo Kokorovec.

Na lanskim izvedbi v Sovodnjah je bil vrstni red naslednji: v za-

mejstvu, POSAMEZNIKI: 1. Samo Kokorovec (Polet, kotalkanja), 2. Arianna Bogatec (Sirena, jadranje), 3. Zdenka Ferlat (Naš prapor, lokostrelstvo); EKIPNO: Sloga Kimpex (odbojka), 2. SŠ Fran Erjavec (odbojka), 3. Juventina (nogomet); na Primorskem: ŠPORTNICA: 1. Polona Čehovin (NTK Primex), 2. Ksenija Pavlovič (AK Gorica), 3. Janja Orel (JK Jadro);

ŠPORTNIK: 1. Dušan Puh (JK Pirat), 2. Borut Bilač (AK Postojna), 3. Jurica Tunjič (JK Jadro). KOLEKTIVI: 1. NTK Primex Vrtojba, 2. KK Postojna, 3. OK Salonit.

Kdo pa bo letos »naj«? Na sliki: Samo Kokorovec, naš najuspešnejši športnik, prejme nagrado na prireditvi v Izoli kot »naj« športnik leta 1987.

Žensko rokometno prvenstvo

Visoko slavlje Krasove ekipe

SAN FIOR - KRAS 18:35 (6:16)

KRAS: V. Bizjak, Kalc, N. Bizjak 7, Citter 6, Destri 1, Ferluga 7, Foschini, Jagodic 4, Kozlovič 1, Lupinc 2, Milkovič 6, Sirk 1.

V tretjem kolu ženskega rokometnega prvenstva so krasovke visoko premagale moštvo San Fior, ki so ga tudi v lanskem prvenstvu zanesljivo nadigrale.

V prvih minutah igre je bilo stanje precej izenačeno, nakar so naša dekleta prestregla nekaj žog nasprotnicam, hitro prodirali proti nasprotnikovim vratom in visoko povedla. Že po prvem polčasu je bila premoč naših torej vidna.

Tudi v nadaljevanju so naše predstavnice uveljavile svojo premoč in prav vse so imele prilžnost, da se izkažejo in da dosežejo svoj prvi gol v tem prvenstvu.

Letošnje prvenstvo se za krasovke ni začelo najbolje, saj so dvakrat izgubile (proti ekipama Fregone in Coletti), in to ker so nastopile v okrnjeni postavi, brez Dolores Ferluge in Terese Marzetti. Zato pa je bila nedeljska zmaga še kako dobro došla, saj bo vila našim predstavnicam novega zanaosa za bodoča srečanja.

V prihodnjem kolu bodo krasovke igrale v Zgoniku v soboto, 21. t.m. ob 20. uri proti Gonarsu.

(V. Jagodic)

V 11. kolu košarkarskega prvenstva državnih mladincev

Jadranu Farco pomembni točki

JADRAN FARCO - CRUP PORDENON 68:58 (35:26)
JADRAN FARCO: Oberdan 14 (2:3), Gerli, Daneu, Crisma 19 (1:2), Brišček, Pettiroso 6 (2:2), Ažman 19 (5:6), Sterni 6, Sosič 2, Godnič, Berdon 2. TRENER: Drvarič.

Čeprav so zmagali, so mladinci Jadrana Farco odigrali svojo najslabšo prvenstveno tekmo. Že sam začetek srečanja ni obetal nič spodbudnega. Naši so namreč stopili na igrišče nezbrani tudi zaradi tega, ker so že na prvi tekmi ugnali Pordenončane, poleg tega so se le-ti v ponedeljek predstavili na tekmo le v petih. Jadranovci so tako mislili, da bodo zlahka obračunali z gosti.

Zaradi nezbranih in neodločnosti so tako grešili kot za stavo, tudi mete z neposredne bližine koša. Zato je bil tudi končni izid dokaj nizek za tako konkurenco.

Od naših se ni nihče posebno izkazal, pomembni pa sta osvojeni točki, saj tako lahko jadrancovi še naprej upajo na osvojitve končnega petega mesta, ki bi jim omogočilo uvrstitev v nadaljnji del. Najverjetneje bo tako odločil za osvojitve tega mesta neposredni dvoboj med Jadranom Farco in goriškim Bernardijem. Goričani so namreč v tem kolu visoko izgubili v Vidmu z ekipo Rex.

OSTALA IZIDA: Pall. Pordenone - Stefanel; Rex Videm - Bernardi Gorica 101:86.

LESTVICA: Stefanel Trst, Rex Videm in Benetton Treviso 16; Pall. Pordenone 14; JADRAN FARCO 12; Bernardi Gorica 8; Latte Carso in Crup Pordenon 2.

DRŽAVNI KADETI

STEFANEL - KONTOVEL 58:55 (25:34)

KONTOVEL: M. Milič, Cingerla, Gruđen, Ban 2, I. Milič 10, Hmeljak, Daneu 5 (1:2), Černe, Vodopivec 11, Turk 7 (1:3), Budin 20. TRENER: Meden.

TRI TOČKE: Budin 4, Vodopivec 1.

V derbiju kola je Stefanel po ogorčenem in izenačenem boju premagal Kontovelce, ki so zelo dobro igrali predvsem v obrambi. Iln odlično v obrambi so igrali tudi gostitelji, tako da je bil izid zelo nizek.

Po silovitem začetku naših (vodili so kar s 17:1) so si gostitelji opomogli, uredili vrste v obrambi in nato tudi zmagali.

BOR RADENSKA - DIGAS 85:92 (43:38, 72:72, 80:80)

BOR RADENSKA: Giacomini 1 (1:2), Galopin 13 (0:1), Filipčič 8, Possega 23 (1:4), Grbec 8, Tomsič 7, Porporati, Bajc, Križmančič, Samec 25 (0:2). TRENER: Martini.

TRI TOČKE: Filipčič 2, Samec, Galopin in Tomsič po 1.

Danes v Primorski košarkarski ligi

Jadran ZSSDI proti Salonitu

V okviru 6. kola Primorske košarkarske lige za letnik 1977 bo danes selekcija Jadran ZSSDI, ki jo sestavljajo košarkarji Bora, Poleta in Sokola, danes gostovala v Anahovem, kjer bo igrala proti domačemu Salonitu. Tekma se bo pričela ob 16.30.

Doslej so naši predstavniki v šetih kolih trikrat zmagali in trikrat izgubili.

Moštvo Jadrana ZSSDI bo že v petek spet igralo, v Repnu se bo namreč spoprijelo z ekipo iz Postojne. V nedeljo, 22. t.m. pa bosta v telovadnici Pristanških delavcev v Briščkih sklepna prireditve in nagajevanje tega turnirja.

SPORED 6. KOLA: Salonit - JADRAN ZSSDI; Postojna - Kraški zidar Sežana; Iskra Idrija - Alpkomerc Tolmin; Nova Gorica B - Fructal Ajdovščina.

Borovci so zamudili lepo prilžnost, da bi pospravili še en par točk. Izgubili so namreč kar po dveh podaljških, čeprav bi lahko osvojili srečanje že po regularnem delu.

Naši so začeli zelo spodbudno, saj so vodili že s 13 točkami razlike. Nakar pa so gostje reagirali, dohite-li in celo prehiteli borovce. Gostje so se že veselili zmage, saj so le nekaj sekund pred koncem vodili za tri točke, nakar je Sames s polovice igrišča dosegel »trojko« in izsilil za svoje prvi podaljšek. Tudi po le-tem je bilo stanje izenačeno, v drugem pa so bili gostje prisebnejši in borovcem je ostal le grenak priokus izgubljene prilžnosti za zmago.

OSTALI IZIDI 9. KOLA: Ricreatori - SGT Bull 82:62; Ferroviario - Crup 51:85; Don Bosco - Legnonord 100:69; Bernardi GO - Italmonfalcone 91:74; Thesis Pordenon - Rex Videm 80:77.

LESTVICA: Don Bosco Trst 18; Stefanel Trst 16; Bernardi Gorica 14; KONTOVEL in Rex Videm 12; BOR RADENSKA, Ricreatori Trst, Crup Pordenon in Thesis Pordenon 8; Italmonfalcone Tržič, Legnonord Videm in Digas San Daniele 6; SGT Bull Trst 2; Ferroviario Trst 0.

NARAŠČAJNIKI

KONTOVEL - DON BOSCO 87:89 (39:47)

KONTOVEL: Križman 28 (4:6), Spadoni 15 (2:7), Rizzante, Daneu, Žerjal 7 (1:2), Colja 3 (1:5), Rustja

(0:2), Škerk 6, Milič 28 (3:5). TRENER: Vascotto.

TRI TOČKE: Spadoni in Milič po 1.

Po zelo lepi in izenačeni tekmi dveh enakovrednih nasprotnikov za sam vrh lestvice so naposled zmagali košarkarji Don Bosca, ki so tako še nepremagani na vrhu razpredelnice.

Resnici na ljubo, gostje so nekajkrat tudi visoko povedli, naši pa se niso nikoli predali in so tudi vedno ostro reagirali. V zadnjih potezah tekme pa so bili gostje prisebnejši in tako tudi osvojili zelo pomembni točki.

SANTOS - BOR INDULES 65:69 (34:41)

BOR INDULES: Verri 0 (0:2), Colja 3 (1:2), Kovač, Jogan 19 (1:4), Sancin 18 (4:6), Uršič 8 (0:1), Oberdan 11 (3:10), Pozar 8 (2:2), Gregorič 2. PM: 21:27. PON: Sancin (39).

Po nerodnem spodrsanju v prejšnjem kolu proti Libertasu so naši tokrat povsem zaslužno premagali trdoživno ekipo Santos.

Prvi dve četrtini sta potekali v popolnem izenačenju, le na koncu druge četrtine so naši nekoliko pritislili na plin in povedli za sedem točk. Na začetku tretje četrtine so plavi zaigrali zelo dobro v napadu, le v obrambi so nekoliko šepali, a ob koncu te četrtine so naši vodili za 11 točk. V zadnji četrtini pa so plavi nekoliko popustili in domačini so se nevarno približali, toda točki sta pripadli borovcem, ki tako niso še izgubili stika z vrhom. (M.Jogan)

OSTALI IZIDI 8. KOLA: Libertas

- SOKOL 116:67; Latte Carso - Stefanel A 27:179; Stefanel C - Stefanel B 77:81; Inter 1904 - SGT Bull 108:46; Ricreatori - Stella Azzurra 54:125.

LESTVICA: Stefanel A in Don Bosco 16; Inter 1904 14; KONTOVEL in Stefanel B 12; BOR INDULES 10; Stefanel C 8; SOKOL, SGT Bull in Libertas 6; Stella Azzurra 4; Autosandra 2; Ricreatori in Latte Carso 0.

DEČKI

Cicibonaši so v soboto osvojili drugi par točk na račun Ricretorija.

IZIDI 5. KOLA: CICIBONA - Ricreatori 89:64; Don Bosco A - Latte Carso 54:64; Don Bosco - Lega Nazionale 71:30; Poggi - Stefanel A 78:112; Autosandra - Stefanel B 44:92.

LESTVICA: Stefanel A in Stefanel B 10; Latte Carso in Don Bosco 6; CICIBONA, Poggi in Ricreatori 4; Don Bosco A, Libertas in Autosandra 2; Lega Nazionale 0.

obvestilo

ŠD BREG vabi športnike, starše in simpatizerje na družabno srečanje v dolinski občinski telovadnici v petek, 20. t.m. ob 20. uri.

Jadranov turnir minibasketa Igre pod košema

V Novi Gorici živahno



V Novi Gorici je bilo v nedeljo 2. kolo Jadranskega turnirja v minibasketu Igre pod košema.

Sporod je bil sicer nekoliko okrnjen (igrali so namreč le tri od štiri napovedanih srečanj), vdušje v telovadnici Osnovne šole M. Štrukelj je bilo idealno za take prireditve, ko se srečujejo najmlajši: velika borbenost, navdušenje malčkov in stalno bodrenje staršev.

Novogoriški košarkarski delavec Igor Miljavec je bil po treh popoldanskih tekmah zelo zadovoljen: »Redkokdaj sem videl toliko gledalcev kot tokrat. Ta prireditev pa je tudi za najmlajše kot magnet, saj naši nimajo možnosti za igranje. Take lige so torej kot nalašč za popularizacijo košarke pri nas.«

Na vseh treh srečanjih so mladi tekmovalci pokazali kar zadovoljivo košarkarsko znanje in tudi pri igrih so pokazali dokajšnjo mero spretnosti in hitrosti.

Kot je znano, je letos organizator v dogovoru s predstavniki udeležnih društev uvedel nekaj sprememb (druge igrice s košarkarskimi elementi), in predvsem to, da se ne na posameznih tekmah vodi število točk posameznikov in da tudi začasne in končne lestvice ni.

IZIDI 2. KOLA

SOKOL - NOVA GORICA 5:2
ŠTAFETA: Sokol - Nova Gorica 1:0. PRVA TRETJINA TEKME: Nova Gorica - Sokol 4:2. DVOKORAK: Sokol - Nova Gorica 10:6. DRUGA TRETJINA TEKME: Nova Gorica - Sokol 7:0. DVOKORAK: Sokol - Nova Gorica 10:7. TRETJA TRETJINA TEKME: Nova Gorica - Sokol 98:2. PROSTI METI: Sokol - Nova Gorica 10:8.

POSTAVI. SOKOL: Frandoli, J. in P. Rogelja, Stanič, Brezigar, Jaklič,

Privilegi, Masten, Stefani. NOVA GORICA: Boltar, Bavdaž, Lukan, Gukovič, B. in V. Vendvamin, Brešan, Valentincič, Duvič, Pivc, Marinič. SODNIKA: Skok in Lakovič.

POSTOJNA - POLET 7:0

ŠTAFETA: Postojna - Polet 1:0. PRVA TRETJINA TEKME: Postojna - Polet 8:4. DVOKORAK: Postojna - Polet 10:8. DRUGA TRETJINA TEKME: Postojna - Polet 8:0. DVOKORAK: Postojna - Polet 10:9. TRETJA TRETJINA TEKME: Postojna - Polet 6:0. PROSTI METI: Postojna - Polet 10:6.

POSTAVI. POSTOJNA: Urbančič, Šorc, Vasle, Šantelj, Marič, Jovič, Kantar, Repič, Borovina, Mršič, Davorin in Dejan Manojlovič, Mehina. POLET: Mitja in Matjaž Suhadolc, Piccini, Vidali, Iskra, Starec, Švab, Grilanc, Milič, Guštin, Jerman, Invidi, Schillani. SODNIKA: Skok in Semolič.

KONTOVEL - NOVA GORICA 5:2

ŠTAFETA: Kontovel - Nova Gorica 1:0. PRVA TRETJINA TEKME: Kontovel - Nova Gorica 4:0. DVOKORAK: Kontovel - Nova Gorica 10:7. DRUGA TRETJINA TEKME: Kontovel - Nova Gorica 14:6. DVOKORAK: Kontovel - Nova Gorica 10:6. TRETJA TRETJINA TEKME: Kontovel - Nova Gorica 6:4. PROSTI METI: Nova Gorica - Kontovel 10:8.

POSTAVI. KONTOVEL: Semec, Trobec, Doglia, Šušteršič, M. in G. Budin, Matijačič, Zavaddal. NOVA GORICA: Boltar, Bavdaž, Lukan, Gukovič, B. in V. Vendvamin, Brešan, Valentincič, Duvič, Pivc, Marinič. SODNIKA: Skok in Marčetič.

Na sliki M. Magajne najmlajša Poletova ekipa s trenerjem Andrejem Vremcem.

Naročnina: za Italijo mesečna 22.000 Lir - celoletna naročnina 264.000 Lir. Poštni tekoči račun Založništva tržaškega tiska, Trst 13512348; za Slovenijo: mesečna 300 SLT (dnevna 15 SLT) žiro računa 50101 - 601 - 85845, ADIT, Vodnikova 133, 61000 Ljubljana; Telefon 554045 - 557185; Fax 555343.

Oglaš:1 trgovski modul (šir. 1 stolpec viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni 120.000 lir; ob praznikih povišek 20%; mali oglasi 850 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Iva 19%. Naročila sprejemajo: iz dežele Furlanije-Julijske krajine agencija PUBLIEST Srl, Trst, ul. Montecchi 6 - Tel. 7796-611 - Fax 768697; iz drugih dežel v Italiji podružnice SPI; iz Slovenije in Hrvaške STUDIO VISTA d.o.o., Ljubljana, Tel. 261067

primorski dnevnik

sreda, 18. decembra 1991

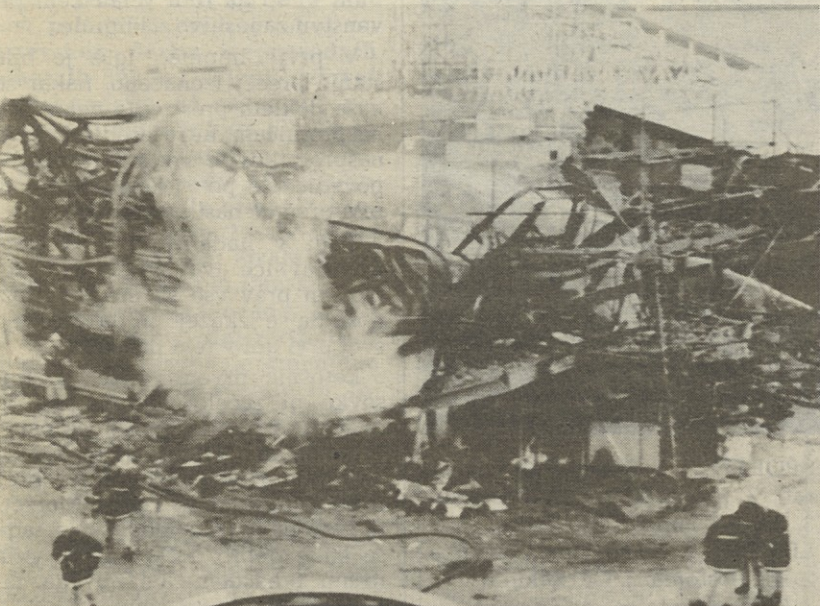
TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič
Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopišnih
založnikov FIEG

Požar uničil zabaviščni park Blackpool Veliko Britanijo zajel pravi plaz atentatov



LONDON — Silovit požar je v noči na torek uničil najbolj znan zabaviščni park Velike Britanije »Fun House« v Blackpoolu (na sliki AP) na britanski zahodni obali. Zabavišče je letos slavilo 50. obletnico, vsako leto pa ga obišče 6,5 milijona oseb. Za zdaj vzroki požara še niso znani, prvi podatki v preiskavi pa kažejo, da v tem primeru ni šlo za atentat Ire.

Zato pa je Irska republikanska armada v teh dneh povzročila pravi preplah v Londonu. Že v ponedeljek je bila podzemeljska železnica zaradi možnih bombnih atentatov popolnoma paralizirana, včeraj pa se je to delno ponovilo. Na postaji Marble Arch je namreč prišlo do eksplozije in vse je kazalo, da gre še za en atentat Ire. Toda po nekaj urah so ugotovili, da je tokrat šlo za povsem »normalno« okvaro motorja lokomotive.

Toda precejšnja panika med potniki po eksploziji kaže, kakšni so učinki »božične teroristične kampanje« Irske republikanske armade. Cela vrsta atentatov v zadnjih dneh v velikih trgovskih centrih in na postajah podzemeljske železnice sicer ni povzročila

žrtev, vendar pa je škoda precejšnja. Ob vsem tem pa je med prebivalstvom prestolnice prišlo do prave psihoze terorja, kar je imelo za posledico izredno zmanjšanje kupcev božičnih daril in potnikov na podzemeljski železnici.

Tako je na primer samo bomba, ki je eksplodirala v ponedeljek na postaji Clapham, 500.000 delavcem preprečila prihod na delo, kar je povzročilo za približno 100 milijard lir škode. Drug primer pa je iz neke prodajalne v Belfatsu, kjer je mlad zakonski par odkril zažgalno bombo v igrački, ki sta jo zakonca kupila za svojega sina. Bomba bi morala eksplodirati v trgovini in povzročiti požar, kot se je to zgodilo v drugih komercialnih centrih v Londonu, Manchesteru in še nekaterih mestih.

Teroristični atentati pa grozijo tudi Franciji. V središču Marseilla so v ponedeljek ponoči eksplodirale štiri bombe, ki niso povzročile žrtev, temveč samo materialno škodo. Odgovornosti za atentate doslej še ni prevzel nihče, toda policijski viri napade pripisujejo korziškim avtonomistom, ki podpirajo korziško nacionalno osvobodilno fronto.

Vedno manj sredstev na voljo za razvoj narodnostnih skupnosti

LJUBLJANA — Skupščinska komisija za narodnosti je na včerajšnji seji ugotovila, da proračunska sredstva urada za narodnosti skoraj pokrivajo potrebe tega urada. Glede na možnosti negativnih gospodarskih trendov v letu 1992 pa dvomijo, da bodo imeli v prihodnjem letu dovolj denarja za svoje delovanje (proračun predvideva za narodnostni skupnosti 39,8 milijona tolarjev, potrebovali bi jih 58 milijonov, lani pa so dobili 27,04 milijona).

Komisija je zaskrbljena, ker delež sredstev, namenjen za kulturo narodnostima, realno pada in ogroža osnovne potrebe obeh narodnosti. Ocenjujejo, da bodo v letu 1992 za svoje delovanje prejeli dve tretjini manj sredstev kot v letu 1991, opozorili pa so tudi na to, da je bivša kulturna skupnost leta 1986 narodnostima za kulturno delovanje namenila 1,02 odstotka svojih sredstev, ministrstvo za kulturo pa predvideva za leto 1992 v ta namen samo 0,32 odstotka svojih sredstev. Prav tako ugotavljajo, da v proračunu ni nekaterih postavk za investicije v narodnostnih območjih in demografsko ogroženih področjih, kjer živi veliko pripadnikov narodnosti.

Razpravljalci so govorili tudi o popisu, ki ga je izvedel Inštitut za narodnostna vprašanja in izrazil zaskrbljenost nad dejstvom, da je v Sloveniji 976 Madžarov manj (več je Italijanov, predvsem v Izoli, kjer se je njihovo število podvojilo), kot ob prejšnjem popisu. Komisija bo zahtevala, da se na narodnostno mešanih območjih vsi - in ne samo pripadniki narodnosti - učenci šolajo v dvojezičnih šolah. (STA)

Dr. Vlahović je v vukovarskem peklu preživel dva meseca Pričevanje preživelega zdravnika o dogodkih v vukovarski bolnici

ZAGREB - Tomislav Vlahović, pediatrični kirurg pri Inštitutu za mater in otroka iz Zagreba, je preživel dva meseca v znameniti bolnišnici v Vukovaru. »Ravnateljica vukovarske bolnišnice dr. Vesna Bosanac je pred časom zaprosila naš inštitut za pomoč, ker je v blokiranem Vukovaru ostalo več kot dva tisoč otrok. Tako sem odšel v Vukovar z ekipo iz naše bolnišnice. Niti zdaleč nisem pričakoval tega, kar sem tam doživel,« nam pripoveduje dr. Vlahović. »Tako ko smo stopili v Vukovarsko bolnišnico, sem se zavedal, da se mi pediatri ne bomo ukvarjali samo z otroki. Armada je mesto bombardirala brez prestanka, noč in dan, v vsakem trenutku je bil kaki predel mesta napaden s topništvom. Nekajkrat so obstreljevali tudi bolnišnico, tako da smo morali premestiti ranjence v pritličje, v kleti in v protijersko zaklonišče. Sicer se je število ranjencev stalno večalo. Večina ljudi je utrpela hude poškodbe zaradi eksplozij, redke so bile t.i. »čiste rane« na primer zaradi strelnega orožja. Zaradi bombardiranja je bilo poškodovanih veliko otrok. Najmanjša žrtev je bil komaj šest mesečni deček, ki mu je drobec granate priletel v glavo. Ranjenih nedolžnih otrok je bilo res mnogo, povečini so bili žrtve topniških bombardiranj. Biti priča vsej tej nesreči je bilo res žalostno. Zadnji dan na primer so drobci granate težko ranili malo, sedemmesečno punčko v trebuh. Ista granata je ranila tudi njeno 4-letno sestro ter mamo. Vse tri smo med evakuacijo vukovarske bolnišnice pustili v bolnici v Sremski Mitrovici. Prepričan sem, da so v dobrih rokah,« je pristavil naš sogovornik. »Med evakuacijo ranjencev po padcu Vukovarja,« nadaljuje Vlahović, »za katero so se domenili predstavniki hrvaške vlade ter jugoslovanske armade so se dogajale neverjetne stvari. Pot iz Vukovarja, do Sremske Mitrovice in od tam v Bosansko račo se je za konvoj z ranjenci spremenila v pravo kalvarijo. Edina svetla točka je bila prav ambulanta v Sremski Mitrovici. Tamkajšnji zdravniki in medicinsko osebje so res zgledno poskrbeli za naše ranjence. Hipokratova prisega očitno še zmeraj nekaj velja.«

Znano je, da so bili pogoji v vukovarski bolnišnici, zaradi bombardiranja, zares nemogoči. Dr. Vlahović nam o tem takole pripoveduje: »Delali smo praktično non stop, brez prestanka. Spali smo bolj malo, ko je bila priložnost smo 'ulovili' kako uro spanja. Pravih postelj nismo imeli, postavili smo si tri stolice in tam zaspali. Razumljivo smo bili vsi zelo napeti in zdelani. Vsak izmed nas zdravnikov ali bolničarjev je na dan razpolagal samo s pol litra vode, za osebno higijeno, britje in za pitje. V dveh mesecih sem sonce videl samo takrat ko smo pred vhodom v bolnico prevzemali ranjence. Odkar sem doma, se še nisem utegnil dodobra odpohiti. Zaradi nabranega stresa, ne morem spati. Vsako noč imam moro. V spomin mi prihaja dogo-

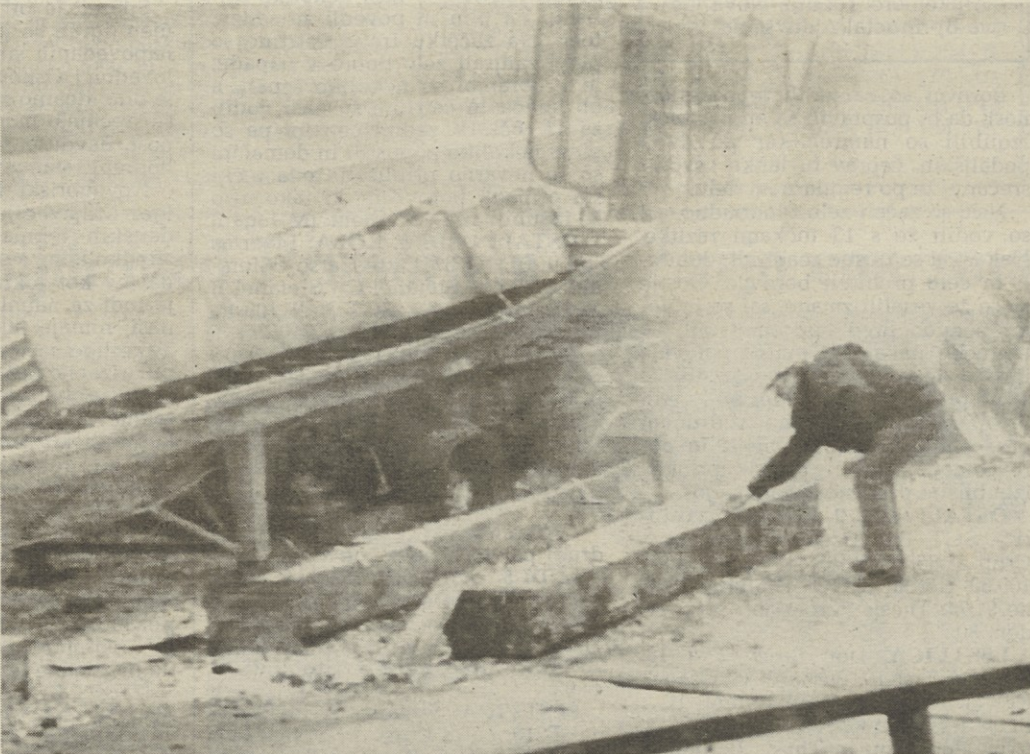
dek, ko sem moral nekemu človeku odrezati roko, sestra, ki jo je držala - uboga, od utrujenosti je bila skončana - je spustila okončino na tla. Zvok tega padca mi prihaja vsako noč na misel.« A dr. Vlahović, kot dober kirurg, takoj zapre to okence, ki daje vpogled v njegovo osebno doživljanje. »V Vukovaru sem se neprestano čutil, kako lahko vzdržimo vse to gorje. Vsi zdravniki smo se skušali obnašati čimbolj normalno, da bi paciente opogumili in jim dajali vtis, da je vse pod kontrolo. Vsi smo od sebe dajali maksimum. Šivali smo žile, krpali rane, itd. V danih pogojih bi lahko večkrat kar odrezali razne ranjene okončine, to bi bila najenostavnejša rešitev in v danih pogojih nam nihče ne bi mogel nič očitati. A kljub vsemu smo raje šli v dolge in težke operacije, le da smo tistim nesrečnikom rešili ude. Čutil sem si kolegični okultski, ki je med bombardiranjem operirala in šivala, kot da se ne bi nič dogajalo.«

V Zagrebu so bili pred časom vsi zaskrbljeni zaradi usode dr. Vesne Bosanac. »Slišal sem,« je dejal dr. Vlahović, »da jo srbski mediji obtožujejo češ, da je novi dr. Mengele. Oslarije. Dr. Bosanac ni nikdar bila direktno odgovorna za zdravljenje ranjencev. Bila je ravnatelj bolnice in v tej vlogi je dala vse od sebe, da bi ranjencem zagotovila vsa sredstva za preživetje. Njena osebnost je res zgledna. Nепrestano se je trudila, da bi v bolnišnico prihajale zadovoljive količine hrane, vode in zdravil, ter je obenem skrbela za funkcioniranje sanitete po celem mestu. Slišal sem, da obsodbe na njen račun temeljijo na dejstvu, da so na dvorišču pri bolnici našli kupe nepokopanih trupel. Za njih so to seveda žrtve ustaškega terorja. Stvar lahko takoj pojasnim: tiste mrtve, v veliki večini so to bili civilisti, ki so umrli zaradi bombardiranja, enostavno nismo utegnili pokopati prav zaradi neprestanega topniškega obstreljevanja. Nekega dne je skupina petih prostovoljcev poskusila opraviti to nevhvalno delo. Takoj ko so začeli kopati jamo, je priletela granata, ki jih je vse pobila.«

Kljub vsej tragediji teh zgodb, dr. Vlahović na koncu vendarle vlije nekaj srečnejših v svojo pripoved: »Včeraj, ko sem se sprehajal po Ilici, sem srečal enega izmed mojih vukovarskih pacientov, devetnajstletnega fanta, gardista, ki je bil huje ranjen v nogo. Sprehajal se je objet s svojo punco, sicer za malenkost še šepa, a smo ga še kar dobro zakrpali, tako da sem zelo zadovoljen z opravljenim delom. Ko me je prepoznal je zardel. Če pomislim, da je ta fant preživel vse grozote vukovarskega bojišča, da je tam videl umirati ljudi kot muhe, da je bil tam ranjen, da je tvegaval amputacijo noge in da je zardel, ko se je zavedal, da sem ga videl z dekletom, oprostite, morda je tudi to znak, da bomo nekega dne znova normalno zaživel.«

WALTER ŠKERK

Za las ni prišlo do katastrofe



WASHINGTON — V Spriengfieldu (Massachusetts), mestu s 160 tisoč prebivalci se za las ni pripetila ekološka katastrofa nepredvidljivih razsežnosti. Tovornjak, ki je prevažal 50 ton radioaktivnega uranovega oksida za jedrsko elektrarno Vermont Yankee, je trčil v zaščitno ograjo na mestni hitri cesti in se vnel.

Do nesreče je prišlo, ker je voznik to-

vornjaka skušal preprečiti trčenje z osebnim avtomobilom, ki ga je upravljal vinjenišofer.

Mestne oblasti so takoj ukazale evakuacijo dela mesta, kar je povzročilo pravo paniko in nepopisni avtomobilski čep. K sreči so kasnejše meritve pokazale, da ni prišlo do radioaktivnega žarčenja, tako da so lahko preklicali preplah. (Telefoto AP)

Karabinjerji so aretirali 6 teroristov

RIM — Karabinjerji posebnega oddelka ROS so prejšnjo noč aretirali v Rimu in Bologni šest oseb, ki jih obtožujejo, da pripadajo teroristični skupini Brigate rosse - Guerriglia metropolitana per il comunismo (rdeče brigade - mestna gverila za komunizem).

Med aretiranci je najpomembnejši 31-letni Haled Thamer Bira-vi, Palestinec z jordanskim državljanstvom in z bogato teroristično preteklostjo. Prvič so ga aretirali leta 1985 na frankfurtskem letališču z večjo količino razstreliva. Italija je dosegla njegovo izročitev, ker je bil vpleten v atentate Abu Nidalove skupine v Rimu. Ker je potekel rok začasnega pripora, so ga izpustili, a ga ponovno priprli leta 1989, ko so ga obtožili sodelovanja z rdečimi brigadami. Po prizivu na sodišče svobode, so ga morali osvoboditi.

Po vsem sodeč pa Haledu ni bilo dovolj. Po mnenju preiskovalcev je Haled iz Rima stopil v stik z raznimi krogi iz Bologne, ki so poskušali dati zagona »revolucionarni zamisli«. Izkoristili so nezadovoljstvo raznih družbenih slojev, predvsem priseljencev. Ti njihovi naporji pa so se sedaj izjalovili, ker so karabinjerji v bistvu obglavili novonastalo teroristično strukturo.